

VIERNES 19  
OCTUBRE 2012

La Habana  
Año 54 de la Revolución

EDICIÓN ÚNICA  
CIERRE: 12:30 A.M.

AÑO 48  
No. 249  
20 ctvs

# GRAMMA



Donde  
comienza  
el deber,  
termina la  
amistad

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



FOTO: ESTUDIOS REVOLUCIÓN

## Recibe Raúl al Presidente de Guyana

El General de Ejército Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, recibió en la tarde de este jueves 18 de octubre, al excelentísimo señor Donald Rabindranauth Ramotar, Presidente de la República Cooperativa de Guyana, quien realiza una visita oficial a nuestro país.

Durante el fraternal intercambio, ambos mandatarios dialogaron sobre el estado de

las relaciones bilaterales y de cooperación entre los dos países, así como sobre otros temas de interés regional y multilateral.

En el encuentro, participaron Carolyn Rodrigues Birkett, ministra de Relaciones Exteriores de Guyana, y los compañeros Esteban Lazo Hernández y Bruno Rodríguez Parrilla, Vicepresidente del Consejo de Estado y ministro de Relaciones Exteriores, respectivamente.

## Recibe Presidente de Belarús al compañero Marino Murillo

El presidente de la República de Belarús, Alexandr Grigorievich Lukashenko, recibió en Minsk al compañero Marino Murillo Jorge, vicepresidente del Consejo de Ministros, quien realiza una visita de trabajo a ese país.

Durante el cordial encuentro se abordaron temas de interés bilateral y se intercambiaron sobre el proceso de desarrollo económico y social en Belarús y en Cuba.

El compañero Marino Murillo cumple un programa de trabajo que incluye encuentros con el primer ministro, Mijail Vladimirovich Miasnikovich, y el primer viceprimer ministro, Vladimir Ilich Semashko, así como con autoridades de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Economía, Industrias, Finanzas, Comercio y Agricultura, además de visitas a centros y lugares de interés económico, social y cultural.

## Ever Fonseca, Premio Nacional de las Artes Plásticas 2012

Pedro de la Hoz

La irreductible cubanía y la capacidad de fabulación presentes a lo largo de medio siglo en las imágenes creadas por Ever Fonseca le valieron para ser proclamado este jueves Premio Nacional de las Artes Plásticas 2012.

Este galardón, el más importante en el campo de las artes visuales que se otorga en

el país, contó con el aval de un jurado presidido por Ernesto Fernández, mercedor del lauro el año anterior, que evaluó 14 propuestas de 26 instituciones.

Alumno fundador de la Escuela Nacional de Arte, profesor de la misma durante largos años, la obra de Ever ha sido altamente valorada por el público y la crítica en una treintena de países. Entre los reconocimientos recibidos, figura la Medalla Alejo Carpentier.

# El pueblo, protagonista del fortalecimiento de nuestra democracia socialista

CADA DOS AÑOS y medio cubanas y cubanos somos convocados a elegir democráticamente a los delegados de circunscripción, ejercicio con el cual decidimos la composición de las Asambleas Municipales del Poder Popular. Siempre ha sido este un momento crucial en la materialización socialista de que el verdadero poder es el del pueblo, pero el de este 21 de octubre del 2012, entraña aún más trascendencia.

Justamente hoy el país está de lleno en las transformaciones del Sistema del Poder Popular, en aras de contar con un modelo de funcionamiento, estructura y composición más racional y eficiente. O lo que es lo mismo, se busca la plena realización del derecho constitucional de todos los ciudadanos de mayor participación en la dirección del Estado, ya sea directamente o por intermedio de sus representantes, elegidos para integrar los órganos de dicho sistema.

Para tal empeño, es conocido que se realiza en estos momentos el experimento en las provincias de Mayabeque y Artemisa, que tiene entre sus principales objetivos fortalecer la autoridad local, delimitar las funciones entre las Asambleas y los Consejos de la Administración Provinciales y Municipales, así como separar las funciones estatales de las empresariales y robustecer la gestión territorial para enfatizar mucho más la atención a los asuntos directamente relacionados con los ciudadanos.

Como se conoció en el anterior periodo de sesiones de nuestro Parlamento, este estudio comenzó su implantación en julio pasado de forma integral en toda su envergadura, en las dos provincias y sus municipios, y se prolongará hasta diciembre del 2014.

Precisamente, aquí radica la importancia y trascendencia del actual proceso electoral que desarrollamos desde el 3 de septiembre último, con el inicio de la nominación de los candidatos a delegados municipales, y que tendrá este domingo 21 su coronación con el derecho al voto de cada ciudadano apto para ejercerlo.

No era prudente apresurar los resul-

tados y conclusiones del examen que se lleva a cabo en Mayabeque y Artemisa, pues necesita de tiempo analizar cada paso para no caer en improvisaciones. Además, habría que pasar por las modificaciones jurídicas y constitucionales que se deriven de la experiencia.

El ejercicio que protagoniza todo el pueblo tiene la trascendencia de que a quienes elijamos el próximo domingo en la primera vuelta o una semana después en la segunda, les tocará en su periodo de mandato, ejecutar aquellos resultados.

De tal manera, el mérito y las mejores posibilidades de cumplir con el supremo mandato del pueblo, así como la capacidad de parecerse desde ya a la esencia del perfeccionamiento del Poder Popular, que es la de darle mayor poder y autonomía en las decisiones al municipio, son credenciales para decidir frente a las urnas.

Quienes sean electos por la voluntad popular deben cumplir con el fundamento de sus funciones, que está dado por su carácter político y estatal, no administrando ni distribuyendo nada, sino que, como representantes del pueblo han de ejercer el poder estatal, y en su conjunto intervenir en las decisiones que afectan a toda la comunidad, mediante una participación sistemática en los asuntos del gobierno.

Se establece así una total comunión con lo expresado en la Resolución final de la Primera Conferencia Nacional del Partido, donde se expone el aseguramiento de la defensa de los valores de nuestra sociedad y la unidad nacional en torno al Partido y la Revolución, incentivando la participación activa del pueblo en la toma de decisiones y el fortalecimiento de nuestra democracia socialista.

Acudir desde horas tempranas ante las urnas para elegir a los mejores representantes del pueblo no solo es el ejercicio de un deber cívico ciudadano, sino también la reafirmación de nuestra convicción soberana.

¡Defendamos con nuestro voto el derecho que tenemos a determinar nuestro destino libre e independiente!



## Respuestas a inquietudes expresadas por la población sobre las nuevas medidas migratorias

Página 4

# Presidente de Guyana deposita ofrenda floral en Monumento a José Martí

Aliana Nieves Quesada

El presidente de la República Cooperativa de Guyana, Donald Rabindranauth Ramotar, depositó este jueves una ofrenda floral en el Monumento al Héroe Nacional, José Martí, en la Plaza de la Revolución, como parte de su visita oficial a Cuba.

El mandatario, que estuvo acompañado por el viceministro de Relaciones Exteriores Rogelio Sierra, desarrollará encuentros con el propósito de estrechar los nexos bilaterales.

Cuba y Guyana establecieron relaciones diplomáticas el 8 de diciembre de 1972 y mantienen importantes vínculos de cooperación.

Como parte de la Operación Milagro, más de mil pacientes guyaneses fueron sometidos a operaciones quirúrgicas en Cuba. Asimismo, existen en la nación sudamericana cuatro Centros de Diag-



FOTO: YANDER ZAMORA

nóstico Integral y un Centro Nacional de Oftalmología en los que labora la Brigada Médica Cubana, compuesta por 175 colaboradores, entre médicos, enfermeras y técnicos. De ellos, 157 del Programa Integral de Salud y 18 de la Operación Milagro.

## Recibe Gladys Bejerano cartas credenciales de nuevos embajadores

La Vicepresidenta del Consejo de Estado, Gladys María Bejerano Portela, acompañada por Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Relaciones Exteriores, recibió este jueves en audiencia solemne, en el acto de presentación de sus cartas credenciales, a los embajadores de: Reino de Países Bajos, excelentísimo señor Norbertus W. Maria Braakhuis; Jefe de la

Delegación de la Unión Europea, excelentísimo señor Herman Portocarero; Reino de Bélgica, excelentísimo señor Luc Devolder; y República de Zambia, excelentísimo señor Bobby Mbunji Samakai.

Al concluir cada ceremonia, los embajadores depositaron una ofrenda floral ante el Monumento a José Martí, en la Plaza de la Revolución.

# Listo el país para elegir el domingo a los delegados a las Asambleas Municipales del Poder Popular

Más de ocho millones de cubanas y cubanos han sido convocados a ejercer su derecho al sufragio. Reiteran que los electores deben votar por uno solo de los candidatos de su circunscripción

Susana Lee

Declaramos listo el país para elegir a nuestros delegados y delegadas a las Asambleas Municipales del Poder Popular el próximo domingo, expresó Alina Balseiro, presidenta de la Comisión Electoral Nacional, (CEN) al término de la Mesa Redonda efectuada anoche sobre las Elecciones.

Afirmó, en nombre de la CEN, que están tomadas todas las medidas organizativas para desarrollar con éxito esta jornada. "Convocamos a todo el pueblo a participar en las elecciones y a las autoridades electorales a cumplir sus funciones con apego a la ley".

En el programa informativo participaron, además, Rubén Pérez, secretario de la CEN; Teresa Amarelle, secretaria general de la FMC; Lisara Lillian Corona, presidenta nacional de la FEU y Carlos Rafael Miranda, coordinador nacional de los CDR.

Pasando revista a lo acontecido desde septiembre pasado, Balseiro recordó que en los comicios del domingo se presentarán los 32 mil 183 mujeres y hombres postulados por la población en sus demarcaciones, entre los cuales serán elegidos los 14 mil 537 que integrarán las 168 Asambleas Municipales. Esto ocurrirá el próximo día 21 cuando tenga lugar la primera vuelta electoral, o en una segunda, el 28, en aquellas donde ninguno de los candidatos obtenga más de la mitad de los votos válidos emitidos en la circunscripción correspondiente o se produzca un empate.

Igualmente se refirió al cumplimiento de las tareas de esta primera etapa. Entre ellas, la exposición en centros de



mayor afluencia de la localidad de las fotos y biografías de los candidatos, única vía en nuestros procesos para conocer sus trayectorias, y de las listas de electores —basadas en el Registro de Electores que en Cuba es público, permanente y de oficio—. También se deter-

minaron 29 mil 585 colegios, y se desarrolló la selección y capacitación de los integrantes de sus mesas, quienes desempeñarán un papel fundamental en la votación pues tienen la responsabilidad de orientar a cada elector en el ejercicio de su deber ciudadano.

El secretario de la CEN abundó en detalles sobre la creación de condiciones para la jornada dominical y lo establecido para que la votación dé inicio a las 7:00 a.m., en cada colegio.

Pérez informó que entre hoy y mañana será entregada toda la documentación a las mesas —listas de electores, fotos y biografías de los candidatos que estarán en sitios preferentes en cada colegio, las boletas y otros materiales—, e insistió en un elemento cardinal en estos comicios: el voto es libre y secreto. El elector decidirá, soberana y democráticamente, quién es el candidato de su preferencia, y votará por uno solo entre los que figuran en su boleta marcando con una X en la casilla al lado del nombre de su elegido.

Por su parte los máximos dirigentes de la FMC, la FEU y los CDR, se refirieron a las tareas acometidas por sus organizaciones, ampliaron datos sobre su papel en las elecciones y convocaron a su membresía y a todo el pueblo a acudir masivamente a las urnas y a ejercer un voto consciente y responsable.

## Serie USA de Verdad, hoy en la Mesa Redonda



Una mirada a la realidad política, económica y social de Estados Unidos, realizada por TeleSur, con diversos reportes independientes, es el serial **USA de Verdad**, del cual la Mesa Redonda brindará hoy dos de sus capítulos.

Cubavisión transmitirá este programa a las 7:00 p.m. y el Canal Educativo lo retransmitirá al final de su emisión del día.

## Digitalizan importantes documentos vinculados al Partido Revolucionario Cubano fundado por Martí

Freddy Pérez Cabrera

SANTA CLARA.—Especialistas del Archivo Nacional de Cuba trabajan en la actualidad en la digitalización de documentos del Partido Revolucionario Cubano, organización fundada por nuestro Héroe Nacional José Martí en 1892 para dirigir la Guerra Necesaria, importante labor que permitirá prevenir la pérdida o deterioro de ese valioso arsenal, según trascendió en el II Encuentro Nacional de Conservación y Difusión del Patrimonio Documental que tiene lugar en esta ciudad.

De acuerdo con las precisiones de Martha Ferriol Marchena, directora general de la mencionada institución, dado el

interés y la avidez de los especialistas por consultar la voluminosa información contenida en esos documentos, se le ha dado la máxima prioridad a la tarea, para lo cual cuentan con una moderna tecnología.

Recordó que el próximo año se conmemora el aniversario 160 del natalicio del Maestro, motivación adicional para poner a disposición de los expertos, al menos la parte de la documentación que haya sido digitalizada, tarea que por su complejidad requerirá varios años de faena.

Reconoció la especialista que durante las sesiones del evento, se han revelado los avances mostrados en los últimos seis años, en los cuales se ha laborado de manera intensa para revertir la crítica situación del patrimonio documental de la

nación cubana y en su preservación, con destaque para las provincias de Villa Clara, Camagüey, Ciego de Ávila, Cienfuegos, Pinar del Río y La Habana.

Destacó que solo en el Archivo Nacional han sido digitalizados en el último trimestre más de 19 mil documentos, además de recuperar mapas, planos, audiovisuales y materiales filmicos y radiofónicos de incalculable valor patrimonial.

Otra de las acciones acometidas, según trascendió en el evento, ha sido la restauración de valiosos documentos que estaban a punto de perderse, así como la consolidación de los sistemas institucionales de archivo en los órganos y organismos de la administración central del Estado.

## CONOCER MÁS DE MEDICAMENTOS

# Bajo porcentaje de asmáticos ejecutan de forma correcta técnica inhalatoria

JOSÉ A. DE LA OSA

INVESTIGACIONES REALIZADAS en nuestro medio indican que solo entre un 20 % y un 40 % de los pacientes asmáticos estudiados ejecutan de forma correcta la técnica inhalatoria, indicó en La Habana la doctora Dulce María Calvo Barbado, especialista de segundo grado en Farmacología de la Dirección de Medicamentos y Tecnologías del Ministerio de Salud Pública.

Los errores fundamentales radican en la no colocación de la cabeza hacia atrás, no retener el aire inspirado, pulsar el inhalador más de una vez, no agitar el envase, pulsar directamente en la boca y después inspirar y no esperar un minuto antes de aplicarse una segunda dosis.

Esto debe ser aprendido y practicado por el paciente con la asesoría médica para lograr un tratamiento de calidad, subrayó la experta.

En Cuba aproximadamente un millón de cubanos son asmáticos, enfermedad caracterizada por una inflamación crónica de las vías aéreas que cursa con obstrucción al flujo de aire y se expresa por dificultad respiratoria, sibilancia ("jipido" en lenguaje popular) y tos muy frecuente en las noches.

La especialista señaló que el tratamiento abarca medidas higiénico-sanitarias y medicamentosas. Las primeras son de vital importancia y comprenden acciones vinculadas con la educación del paciente en cuanto a la identificación y evitación de los factores desencadenantes de los síntomas, como el polvo, humo de tabaco, polen y pelos de animales.

Los tratamientos con fármacos incluyen los que se



FOTO: OTMARO RODRÍGUEZ

administran durante las crisis y entre ellas. La necesidad o no de tener un tratamiento intercrisis o de "mantenimiento" lo determina el médico de acuerdo con el grado de severidad de la enfermedad.

Nuestra entrevistada considera esencial que los pacientes asmáticos conozcan que fármacos como el salbutamol spray se emplean solo para el alivio de las

crisis y no para el mantenimiento o el control a largo plazo de la enfermedad.

"Es muy común —destacó— el uso excesivo de este fármaco y el empleo de dosis diarias mayores a ocho inhalaciones, la cual es la dosis máxima".

Para el tratamiento entre las crisis están disponibles en nuestro país fármacos como la beclometasona en spray y el montelukast en forma de tabletas. También se emplean medicamentos como el ketotifeno, únicamente justificado en los niños con dificultades con la técnica inhalatoria o en aquellos donde se asocian procesos como rinitis y conjuntivitis alérgica.

La teofilina, advierte, ha sido un medicamento empleado de forma frecuente en el pasado y aún sigue siendo motivo de automedicación en nuestro país. En la actualidad, las principales guías nacionales e internacionales para el tratamiento de esta enfermedad no lo recomiendan por los escasos beneficios que aporta su administración en forma de tabletas y los riesgos generados: falta de apetito, náuseas, vómitos, dolor de cabeza, trastornos visuales e incluso cardiovasculares.

Atendiendo a que un bajo porcentaje de asmáticos en nuestro país ejecutan de forma correcta la técnica inhalatoria, la doctora Calvo Barbado quiere trasladar un mensaje esencial a los pacientes asmáticos:

"El empleo de una adecuada técnica inhalatoria es la vía principal de administración de los medicamentos antiastmáticos, pues garantiza el mayor efecto terapéutico con la menor dosis posible, mínimos efectos indeseables y una rápida acción, por lo que es vital conocer y poner en práctica una correcta ejecución de esta técnica".

## NUEVOS SISTEMAS DE RIEGO

# El semblante en Manatí debe ser otro

PASTOR BATISTA VALDÉS

LA OBTENCIÓN DE 19 toneladas de maíz en el área que abarca una de las máquinas de riego instaladas en la Unidad Básica de Producción Cooperativa (UBPC) Luis Augusto Turcios Lima, de este norteño municipio tunero, devino "alegrón" para trabajadores y vecinos del lugar..., aun cuando es posible lograr saldos todavía superiores.

Quizás ese sea el primer acercamiento a las potencialidades reales de una inversión erigida sobre la base de aquella antigua pero muy útil red de canales que el tiempo, el periodo especial y la desidia habían obstruido e inactivado durante años, en una zona apta para entregar volúmenes más altos de alimento.

La inversión empezó a cobrar forma concreta desde el pasado año, en un escenario donde la naturaleza puso suelos relativamente favorables y agua almacenada en los embalses de Ciego y Yariguá.

Cierto atraso —presente aún— en el montaje de máquinas, por parte de los talleres con que cuenta el Ministerio de la Agricultura en la provincia, e inestabilidad en algún que otro momento con el agua, han impedido un despegue más uniforme del proyecto y aprovechar totalmente el área beneficiada por esa avanzada técnica de irrigación.

"Aunque hoy tenemos sembrado cierto nivel de boniato —explica Eralio Pérez

Rodríguez, jefe de la UBPC Turcios Lima—, no tengo la menor duda del salto productivo que debemos lograr en los granos, concretamente en frijol y maíz, que constituyen el centro fundamental de esta inversión, con el propósito de sustituir importaciones y aliviar gastos innecesarios para el país.

"Los trabajadores que laboran aquí fueron capacitados, tienen experiencia de trabajo en la agricultura, el suelo está ahí y el asunto del agua parece mejorar luego del mantenimiento que se le dio hace poco al canal principal y del llamado hecho a un grupo de productores de arroz, que desviaban ese importante líquido hacia sus parcelas y debilitaban el flujo hacia acá.

"Nos corresponde, por tanto, realizar una buena siembra, para la cual es indispensable ya el arribo de los medios que tiene la empresa, a fin de preparar bien y a tiempo el terreno. Si se garantiza eso previamente, podremos responder entonces por la correcta atención cultural, como base para elevar cuatro o cinco veces los rendimientos históricos en esa misma área cubierta hoy por las máquinas".

Los beneficios de la inversión, sin embar-



Aunque hoy no estén en uso, canales como este requieren mantenimiento constante. FOTOS DEL AUTOR



Esta área estuvo durante años cubierta por malezas y marabú.

go, van mucho más allá de los cinco aparatos o sistemas con que contará la empresa agropecuaria Argelia Libre (todavía falta uno por instalar).

Unidades como la Turcios Lima, por ejemplo, deben registrar un vuelco sustancial, al extender el regadío hasta el 80 % de sus suelos, con el uso de la aspersión en casi 200 hectáreas más.

Todo ello anima a trabajadores como Carlos Manuel Pérez, Oscar Rodríguez, Rafael Reynaldo, Eduardo Naranjo y otros, cuyas pupilas vislumbran nuevos horizontes no solo en las magníficas variedades

de frijol y maíz que cosechará la UBPC con las máquinas, sino también en cultivos como el plátano (sobre todo el macho), yuca, malanga, boniato y otros renglones indispensables para el consumo social del municipio y de la provincia.

Ganancias ascendentes a 124 mil pesos al cierre de septiembre y planes que hoy remontan el 103 % y 106 %, respectivamente en producción total y contratada, deben inscribir dígitos más altos en las proyecciones del venidero 2013, de acuerdo con un rasero que ya no podrá estar a la misma altura, si se tiene en cuenta el aporte proporcionalmente superior que para entonces deberán ofrecer máquinas de riego y sistemas de aspersión.

# Respuestas a inquietudes expresadas por la población en lo referente a las nuevas medidas migratorias anunciadas el pasado 16 de octubre

## De las solicitudes, prórrogas y actualización de pasaporte

Las solicitudes de expedición y prórrogas de pasaporte se continuarán realizando en las actuales oficinas de Inmigración y Extranjería hasta el 13 de enero del 2013.

A partir del 14 de enero del 2013, se solicitará la expedición, prórroga y actualización de pasaporte en las Unidades Municipales del Carné de Identidad y Registro de Población y Unidades de Trámites del MININT en las provincias de Artemisa, Mayabeque y el Municipio Especial de la Isla de la Juventud (MEIJ); conforme a la actualización de la política migratoria cubana.

Los titulares de pasaportes que fueron expedidos o prorrogados con anterioridad a la vigencia de las nuevas medidas, requieren actualizarlos para viajar al exterior, para ello deberán presentar el carné de identidad o tarjeta de menor y el pasaporte.

El pago del impuesto para la expedición y prórroga del pasaporte corriente por asunto particular será en el momento que reciba el documento de viaje.

Por este concepto el pago de impuesto será de:

- 100.00 CUC por el pasaporte.
- 20.00 CUC por la prórroga del pasaporte.
- La actualización del pasaporte se solicita sin gravamen alguno.

Los ciudadanos cubanos residentes en Cuba, que estando en el exterior se les venza, extravíe, deteriore o se les agoten las páginas útiles del pasaporte solicitarán este servicio ante las representaciones diplomáticas o consulares cubanas u otras oficinas cubanas expresamente autorizadas.

El ciudadano cubano que se encuentre en el extranjero en el momento en que entren en vigor las nuevas medidas el 14 de enero no requiere de la actualización del pasaporte. Si desea viajar nuevamente al exterior tendrá que realizar la actualización en las Unidades Municipales del Carné de Identidad y Registro de Población y Unidades de Trámites del MININT en las provincias de Artemisa, Mayabeque y el MEIJ.

Los cubanos que viajaron temporalmente con anterioridad a la vigencia de las nuevas medidas, autorizados a permanecer en el exterior hasta 11 meses, podrán extender su estancia en el extranjero hasta 24 meses, contados a partir de la fecha de salida de Cuba, manteniendo su residencia permanente en Cuba.

Cumplido el término de 24 meses podrán solicitar ante las representaciones diplomáticas o consulares cubanas extender la permanencia en el exterior por un tiempo superior siempre que concurran causas que lo justifiquen. Asimismo, podrán solicitar residir de forma indefinida por mantener una unión matrimonial formalizada o no, con ciudadanos extranjeros o por otras situaciones familiares.

## Sobre las regulaciones a los profesionales

**El Decreto No. 306** del Consejo de Ministros en los artículos 1, 2, 3 y 4 establece el tratamiento a brindar a los cuadros, profesionales y atletas que requieren de autorización para viajar al exterior

por asuntos particulares, determinando las categorías sujetas a esta regulación, en interés de preservar la fuerza de trabajo calificada para el desarrollo económico, social y científico-técnico del país. El tratamiento a brindar es el siguiente:

**ARTÍCULO 1.**—Son sujetos del tratamiento regulado en este Decreto los comprendidos en las categorías siguientes:

a) Cuadros categorizados como directivos superiores y directivos en los aparatos centrales de los órganos, organismos, entidades nacionales, consejos de la Administración y organizaciones superiores de dirección empresarial, así como los directivos y ejecutivos que se desempeñan en actividades vitales para el desarrollo económico, social y científico-técnico del país y en cargos con facultades decisorias sobre los recursos financieros y materiales;

b) graduados de la educación superior que realizan actividades vitales para el desarrollo económico, social y científico-técnico del país en los programas estratégicos, proyectos de investigación y servicios de salud;

c) técnicos de nivel medio especializados que realizan actividades vitales para mantener los servicios de salud y la actividad científico-técnica;

d) atletas de alto rendimiento, técnicos y entrenadores vitales para el movimiento deportivo cubano.

**ARTÍCULO 2.**—El tratamiento a los sujetos que se refieren en el artículo anterior es el siguiente:

a) Los comprendidos en los incisos a), b) y d) pueden ser autorizados, previo análisis de cada caso, a viajar al exterior por asuntos particulares. Cuando la solicitud es para residir en el exterior, son autorizados en un plazo que no exceda de cinco años naturales, desde la fecha en que se solicita. Durante este plazo se realiza el entrenamiento del relevo en la actividad vital de que se trate, en los casos que corresponda.

b) Los comprendidos en el inciso c) reciben similar tratamiento a lo establecido en el numeral anterior. Cuando la solicitud es para residir en el exterior, se autorizan en un plazo que no exceda de los tres años naturales, desde la fecha en que se solicita.

Para los sujetos comprendidos en el Artículo 1, la desvinculación del trabajo no exonera del cumplimiento de los plazos establecidos para que se autorice la solicitud de residir en el exterior.

Cuando el jefe facultado considere que existen razones humanitarias, autoriza la salida al exterior de los sujetos de este Decreto, incluidos en las regulaciones anteriores, sin atenerse a los términos establecidos. En el caso de los cuadros se cumple el procedimiento específico dictado a esos efectos, de forma expedita.

**ARTÍCULO 3.**—La autorización para viajar al exterior por asuntos particulares de los sujetos comprendidos en las categorías establecidas en el Artículo 1, es facultad de los jefes de los órganos, organismos, entidades nacionales, consejos de la Administración y organizaciones superiores de dirección empresarial autorizadas, en lo adelante jefes facultados.

Los cuadros pueden ser autorizados previo análisis en la Comisión de Cuadros y para las otras categorías el jefe facultado podrá oír el parecer de los

órganos consultivos de la entidad que corresponda.

**ARTÍCULO 4.**—Los jefes facultados fundamentan y proponen al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, los cargos y funciones de los sujetos comprendidos en el Artículo 1, que están sujetos a las regulaciones del presente Decreto. En el caso de los cuadros, los jefes facultados realizan este proceso de conjunto con la Dirección de Cuadros del Estado y del Gobierno.

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social realiza el proceso de análisis y consultas que se requieran y presenta la propuesta a la aprobación del Consejo de Ministros.

Cuando sea necesario adicionar o eliminar un cargo, los jefes facultados fundamentan y proponen al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social las modificaciones necesarias, en el mes de noviembre de cada año.

El artículo 7 de este mismo decreto establece: Los graduados de cursos diurnos sujetos al cumplimiento del servicio social, pueden ser autorizados a viajar por asuntos particulares. El tiempo que permanezcan en el exterior no se considera a los efectos del cumplimiento del servicio social.

Cuando la solicitud es para residir en el exterior, se aplican las medidas establecidas en la legislación para los que incumplen el servicio social.

## Sobre la salida de menores de 18 años de edad

El Decreto 302 en su artículo 1, establece que los cubanos para salir o entrar al territorio nacional deben poseer expedido a su nombre un pasaporte de la República de Cuba, de algunos de los tipos siguientes:

- a) Diplomático.
- b) De servicio.
- c) Oficial.
- d) Corriente.
- e) De Marino.

En el Artículo 21 del Decreto 305 se establece que los requisitos de los pasaportes corrientes exigen la presentación del Carné de Identidad.

En el caso de los menores de 18 años de edad se exige la presentación de la tarjeta de menor y la autorización formalizada ante Notario Público de los padres o representantes legales.

De modo que no existe ninguna distinción para viajar atendiendo a la edad.

## Sobre los requisitos para las solicitudes de visas en las representaciones diplomáticas acreditadas en Cuba

Al eliminarse el permiso de salida quedan sin efecto los requisitos que se exigían para su autorización, entre ellos la Carta de Invitación. No obstante hay países que exigen la presentación de una Carta de Invitación para otorgar visa de entrada. En estos casos, los trámites deben ser realizados por los ciudadanos cubanos interesados en viajar, directamente en las representaciones diplomáticas de dichos países.

**Dirección de Inmigración y Extranjería  
Octubre 2012**

# El pueblo opina sobre la actualización de la Política Migratoria

Granma recogió algunas opiniones sobre el tema

## Impacto favorable entre los artistas Estados Unidos no podrá manipular más

Las medidas que modifican la Política Migratoria cubana vienen a concretar la voluntad manifiesta de la máxima dirección del Partido y el Estado. Al eliminarse el permiso de salida, muchos tendrán la percepción de que pueden viajar y conocer el mundo cuando deseen, aunque tendrán que saber que entre la realidad y el deseo median otros factores, que van desde los recursos que cada cual disponga hasta las regulaciones migratorias de los países de destino. Pero es una medida sabia, inteligente y positiva.

En el sector de los artistas plásticos, al que pertenezco, debe tener un impacto



favorable. Hay que tener en cuenta que la flexibilización de los trámites migratorios había sido objeto de debate en los Congresos de la UNEAC y la Asociación Hermanos Saiz. Pero también el nuevo escenario exigirá un trabajo más ajustado de las instituciones culturales en la promoción internacional del arte, puesto que en lo adelante se presume un mayor contacto de los artistas con el exterior. Ello planteará un reto a las instituciones comprometidas con garantizar la representatividad y la legitimidad de nuestros genuinos valores. **(Samuel Hernández Dominicis, historiador y crítico de arte)**

Estados Unidos ha tratado históricamente de manipular el tema migratorio, a partir de las medidas que nuestro país se vio obligado a tomar en determinado momento. Hay una diferenciación extraordinaria en el trato que se les ha dado a los cubanos con respecto al resto de los ciudadanos de América Latina, para estimular las salidas ilegales y darle una connotación política al asunto.

Con la reciente actualización de las leyes migratorias, este oscuro propósito de las administraciones norteamericanas queda al



Además, demuestra la voluntad de nuestro Gobierno de continuar favoreciendo las relaciones con la emigración, como ha señalado el compañero Raúl en varias ocasiones.

**(Doctor Higinio Hernández González, Pinar del Río)**

desnudo, pues será aún más visible la práctica hipócrita de negarle la entrada a esa nación por la vía legal a miles de personas, y mantener al mismo tiempo la Ley asesina de Ajuste Cubano, que tantas vidas inocentes ha cobrado durante décadas.

## Las restricciones se quedan del lado de ellos



Tengo familia en el exterior y quisiera estar con mi mamá, mi hermana y mis sobrinos, a quienes no conozco todavía. Ellos viven en Atlanta. Yo sé que con Estados Unidos se complican las cosas por los problemas que hay con ese país, pero ahora todas las restricciones se quedan del lado de ellos. **(Judith Mazón, La Habana)**

Mucha gente se ha ido por problemas económicos, por nuestras limitaciones, porque el mismo bloqueo los ha impulsado, pero uno ve que no han olvidado su bandera. La verdad es que la mayoría de los cubanos que residen fuera de la Isla sufren, como nosotros, la política de aislamiento impuesta a nuestro país por los Estados Unidos. Por eso me parece muy



bien pensada la idea de actualizar nuestra política

migratoria, la Revolución ha sabido y sabe respetar la emigración, yo me emociono todavía cuando recuerdo a los tabaqueros de Tampa y Cayo Hueso, que desde allá seguían trabajando y luchando por su patria.

**(Gloria Pérez Valdivia, "Mamá Gloria", educadora, directora del Hogar de niños sin amparo familiar en Sancti Spiritus)**

## La medida es positiva



Realmente es una apertura a lo que hasta ahora había estado tan restringido con respecto a la migración. Aunque todavía habría que especificar mejor algunas cosas, como el tema de los profesionales. La medida es positiva, algo que debió haberse hecho hace mucho tiempo. Porque la restricción para viajar no ha sido nunca

realmente cuestión del Estado cubano sino de las embajadas que son las que niegan los permisos y las visas, yo he viajado con determinada periodicidad y lo he sufrido en carne propia. **(Beatriz Pérez Clavijo, ingeniera)**

## La gente está muy contenta

Es importante. El que se siente revolucionario no se quiere ir a quedar a ningún lugar. La gente quiere visitar, conocer, ver a su familia. El que emigra lo hace por un problema económico, no político. Es un camino muy bueno, en especial para la juventud. En sentido general la gente está muy contenta. Yo mismo tengo mi hija en Estados Unidos y quisiera ir a verla, tengo familiares y amigos también. Ahora puedo hacerlo. Nadie porque visite un país va a cambiar su forma de pensar. Es, además, una posibilidad de que puedan eliminar la Ley de Ajuste Cubano. **(Ángel Lázaro Socarrás, chofer de Cocotaxis)**



## Cuba tiene derecho a defenderse

La actualización de la política migratoria ha sido una decisión soberana de Cuba y no obedece a presiones del imperio, como refieren algunos malintencionados. No obstante, habría que recordar que desde el principio, la Revolución estuvo sometida a innumerables agresiones de todo tipo, que impidieron una emigración legal, ordenada y segura, como ocurre en la mayor parte del mundo.

No hay que olvidar que esa ha sido la causa de la



muerte de personas inocentes, quienes estimulados por la Ley de Ajuste Cubano, se lanzaron al mar en busca del mal llamado "sueño americano". **(Neisy Santos Silva, dirigente campesina de Villa Clara)**

## Era algo que se estaba esperando



Era algo que se estaba esperando para solucionar los problemas con el flujo migratorio y la reunificación de las familias que están allá con las que están aquí. Me pare-

ce que la Ley también sirve para de-senmascarar las mentiras que se dicen en el exterior del Gobierno cubano. Lo que se ha hecho en Cuba a través de los años ha sido porque era necesario. Llegó el momento de tomar esta decisión y nadie tiene que tener miedo pues no va a pasar nada: yo estoy convencido de que la gran mayoría de los que salgan van a regresar. **(Otto Díaz, retirado)**

## Es una forma de que no exista la emigración ilegal



Es una forma de que no exista la emigración ilegal y que la gente viaje por su voluntad y regresen. La mayoría de los que están afuera se han ido por problemas económicos o particulares y añoran su país. En el plano personal no tengo planeado viajar a ninguna parte, pero me parece muy bien que todo el que tenga la posibilidad y quiera lo haga sin problemas. Así conocemos el mundo. La traba, como siempre, será Estados Unidos. **(Sara Guzmán, La Habana)**

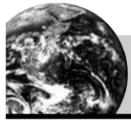
## Veo muy bien lo de los menores



posibilidad de conocer otras culturas e intercambiar costumbres. **(Adrián Cardaya, La Habana)**

Me parece muy bueno que haya cambios para aquellas personas que tengan posibilidades y quieran viajar y visitar a sus familiares, a pesar del bloqueo. También veo muy bien la liberalización de los viajes para los menores, para que nuestros hijos tengan la

**Entrevistaron: Dalia González, Sergio Gómez, Leandro Maceo, Pedro de la Hoz, Ronald Suárez, Freddy Pérez Cabrera y Juan Antonio Borrego. Fotos: Yaimí Ravelo, Anabel Díaz y Jorge Luis González**



## hilo directo

## ELIGEN A NUEVOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Argentina, Ruanda, Australia, Luxemburgo y Sudcorea fueron electos como miembros no permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas para el periodo 2013-2014. La selección estuvo a cargo de la Asamblea General por votación secreta en el plenario del máximo órgano de la ONU. Argentina fue el candidato más votado de la jornada al obtener 182 sufragios, seguido de Ruanda (148) y Australia (140) en la primera vuelta. En una segunda ronda, Sudcorea logró 149 y Luxemburgo 131. Los elegidos sustituirán a partir del próximo 1 de enero a Colombia, Sudáfrica, India, Alemania y Portugal, países que concluyen sus mandatos de dos años. (PL)

## MUJICA RECIBE TÍTULO HONORIS CAUSA



El presidente de Uruguay, José Mujica recibió el título Honoris Causa por parte de la Universidad Nacional de La Plata, en Argentina, gracias a sus aportes en favor de la educación pública, gratuita y de calidad. El premio se le concedió, además, por "su respeto a los principios de la Reforma Universitaria de 1918, plasmado en su ideario latinoamericanista". Entre los presidentes que han sido distinguidos con este título se encuentran la de Argentina, Cristina Fernández; el jefe de Estado brasileño, Luiz Inácio "Lula" da Silva; el exmandatario argentino Néstor Kirchner, que le fue otorgado post mortem; y el de Bolivia, Evo Morales. (Telesur)

## OTAN CONFIRMA SU PRESENCIA EN AFGANISTÁN DESPUÉS DEL 2014

En una visita no programada a Afganistán, el secretario general de la OTAN, Anders Fogh Rasmussen, corroboró que la estrategia y salida de las tropas ocupantes en el 2014 continúa sin modificaciones, aunque aseguró que el bloque militar prevé dejar una nueva misión en el país centroasiático. La OTAN se retirará de Afganistán como tiene pactado, a fin de que las fuerzas locales se encarguen de la seguridad, indicó Rasmussen durante una conferencia de prensa junto al presidente Hamid Karzai. Acompañado también del Consejo del Atlántico Norte (máximo órgano de decisión de la OTAN), el funcionario constató el despliegue de una nueva misión a partir del 2015 para "mantener una labor de entrenamiento, consulta y asistencia". (ANSA)

## CNE VENEZOLANO RECIBE MILES DE POSTULACIONES

El Consejo Nacional Electoral (CNE) de Venezuela recibió 9 357 postulaciones para las elecciones regionales, que se celebrarán el próximo 16 de diciembre. Los candidatos optarán por los cargos de gobernadores y diputados nominales y por listas, para integrar los consejos legislativos de los 24 estados venezolanos. El ente comicial precisó que para el cargo de gobernador se admitieron mil 186 postulaciones. (Telesur)

## NEWSWEEK LE DICE ADIÓS AL PAPEL

La reconocida revista estadounidense Newsweek anunció que abandonará tras 80 años su edición en papel. Su última publicación impresa será el 31 de diciembre de este año, para dedicarse por completo a su edición digital, lo que se traducirá en el despido de numerosos trabajadores, tanto en Estados Unidos como en el exterior. "Nuestra industria está cada vez más afectada por las dificultades de la publicidad", escribió Tania Brown, fundadora y directora de la empresa. (ABC)



## FARC-EP y Gobierno colombiano instalan mesa de diálogo

OSLO, 18 de octubre.—Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo (FARC-EP) y el Gobierno colombiano iniciaron hoy un nuevo camino hacia la paz, con la instalación aquí de una mesa de diálogo que busca poner fin al conflicto armado que sufre la nación sudamericana, reportó PL.

La guerrilla y el Gobierno formalizaron el acuerdo de las conversaciones, cuyo peso principal transcurrirá desde el venidero 15 de noviembre en La Habana. En este proceso, que se centrará en cinco puntos, colaboran Noruega y Cuba, como garantes; y Venezuela y Chile, como acompañantes.

Ambas delegaciones, encabezadas por el exvicepresidente Humberto de la Calle, como representante del Gobierno; e Iván Márquez, por las FARC-EP, dieron luz verde a los diálogos con una declaración conjunta en la cual ratificaron su propósito de cumplir los términos del **Acuerdo general para la terminación del conflicto y la construcción de una paz estable y duradera**.

Asimismo, agradecieron a Cuba y Noruega por su apoyo y hospitalidad.

Acudimos con un sueño colectivo de paz y con un ramo de olivo en nuestras manos, expresó el jefe del equipo negociador de las FARC-EP, mientras que el Gobierno subrayó la necesidad de alcan-

zar acuerdos eficaces y llamó al respeto y la discreción.

En nombre de las FARC-EP, Iván Márquez expresó el deseo de avanzar en el logro de construir la paz en un proceso que consideró asunto de humanidad.

Asimismo, aseguró que será el pueblo quien tome una decisión y que "no puede ser un proceso de diálogo a contrarreloj", ya que en medio de ello están las luchas sociales para cambiar el modelo económico del país.

La paz, agregaron, pasa por el nombre del pueblo, sin él no podrán ser posibles ni la paz ni un proceso exitoso como el que iniciamos. Las FARC-EP abogaron, una vez más, por un cese al fuego bilateral, pese a que el Gobierno afirma que no terminarán las hostilidades hasta llegar a un acuerdo.

En nombre del Gobierno, Humberto de la Calle reiteró que el proceso se desarrollará en un contexto distinto al pasado, cuando se dieron otras iniciativas sin éxito. Colombia, dijo, no es la misma y el Estado trabaja para que siga cambiando.

Igualmente, volvió a ratificar que no habrá cese al fuego ni zonas desmilitarizadas hasta no ver el final del diálogo y recalzó que la propiedad privada, el modelo económico y las inversiones no estarán entre los puntos de las negociaciones.

## Aumenta trata de personas en Reino Unido

LONDRES, 18 de octubre.—La trata de personas en el Reino Unido registró 946 víctimas en el 2011, lo que representa un crecimiento del 33 % con respecto al año anterior, según las últimas estimaciones del Gobierno británico.

De acuerdo con el Grupo Ministerial Interdepartamental sobre tráfico humano, esa cifra responde a 712 adultos y 234 niños, mientras que en el 2010, las autoridades reportaron 710 casos.

La mayoría de las víctimas provienen de China, Nigeria, Vietnam, Eslovaquia y Rumania, introducidas en el territorio británico para ser explotadas sexual, laboral y domésticamente, indicó el informe.

Por su parte, el Centro de Explotación Infantil y Protección en Internet calcula que cada año cerca de 300 niños son víctimas de este tipo de crimen en el país europeo. El número de menores forzados a la delincuencia, incluida la mendicidad callejera, también aumentó en el 2011.

Con motivo de celebrarse este jueves el Día de lucha de la Unión Europea contra la trata de seres humanos, se desarrolló en Bruselas una conferencia organizada por la Comisión Europea y por la Presidencia del bloque de 27 naciones. (PL)

## OIT llama a potenciar el trabajo en las zonas rurales



De acuerdo con la OIT, la mitad de la población mundial y el 75 % de los pobres viven en zonas rurales.

GINEBRA, 18 de octubre.—La Organización Internacional del Trabajo (OIT) llamó este jueves a potenciar el empleo en las zonas rurales, en un entorno marcado por las persistentes dificultades laborales.

Mediante políticas adecuadas, en estas zonas se pueden crear empleos decentes, por ser en ellas donde viven la mitad de la población mundial y el 75 % de los pobres, informa PL.

La OIT opinó que las mismas pueden ser un trampolín para el crecimiento en beneficio de las comunidades y la economía en general, por poseer el potencial, tanto en términos de recursos humanos como físicos. En momentos en que muchas ciudades en el mundo se encuentran sobrepobladas y con crecientes dificultades de vivienda, es necesario crear las condiciones necesarias con el fin de potenciar la vida en el campo.

La institución subrayó el fenómeno de la migración de las urbes hacia el campo, principalmente por la falta de oportunidades de ocupación.

Desde el 2008, la OIT labora en un plan de acción para las zonas rurales que contempla el tema laboral, la protección social, las normas del trabajo y el diálogo social. Asimismo, la promoción de pequeñas y medianas empresas y la investigación y el apoyo técnico a cooperativas y organizaciones comunitarias.

Esa agencia de Naciones Unidas plantea que otorgará atención especial a los jóvenes y las mujeres, cuyo potencial en dichas comunidades aún es subestimado, subdesarrollado e infrautilizado. En tal sentido, sobresale el hecho de que el 60 % de los niños que trabajan lo hacen en la agricultura, mientras que las mujeres rurales producen entre el 60 % y el 80 % de los alimentos en los países en desarrollo.

## Policía griega reprime a manifestantes en jornada de huelga general



La policía reprimió a los manifestantes que se congregaron en la plaza Syntagma. FOTO: REUTERS

festantes recorrieron las principales calles de Atenas para terminar frente al Parlamento con lemas contra el Gobierno, los paquetes de recortes y los acreedores internacionales.

Unidades antidisturbio trataron en varias ocasiones de dispersar a los manifestantes con abundantes gases lacrimógenos para evitar que se concentraran en la plaza Syntagma, frente al Parlamento.

Durante los enfrentamientos un manifestante de 65 años de edad, desempleado desde hacía seis meses, murió de un paro cardíaco tras ser trasladado de urgencia en ambulancia y otras dos personas tuvieron que ser hospitalizadas con lesiones en la cabeza.

La jornada de huelga contra las políticas de recortes y el desmantelamiento de los servicios públicos, la segun-

da en menos de un mes, paralizó la actividad económica en todo el país y tuvo un seguimiento bastante amplio, incluso en el sector del comercio.

Estar de acuerdo con estas catastróficas medidas de austeridad significa llevar a la sociedad a la desesperación y las consecuencias, así como las protestas, serán indefinidas, dijo Yanis Panagopulos, responsable de la Confederación General de Trabajadores de Grecia.

Mientras transcurría la manifestación, el primer ministro griego, Antonis Samarás, viajó a Bruselas para participar en la Cumbre Europea que comenzó este jueves, con la esperanza de recibir la aprobación a su plan de recortes y obtener una nueva entrega del préstamo financiero pendiente por valor de 31 mil millones de euros.

## LAS ELECCIONES DEL 2012 EN ESTADOS UNIDOS

# Los candidatos califican para la Gran Final

RAMÓN SÁNCHEZ-PARODI MONTOTO \*

EN EL PANORAMA electoral de Estados Unidos, las dos últimas semanas estuvieron dominadas por el impulso que recibieron las aspiraciones de Romney como resultado de "ganar" (ver artículo "¿Habrá nuevo clímax tras el debate en Denver?", *Granma*, 5 de octubre del 2012) cómodamente la confrontación con Obama en el primer debate el 3 de octubre. Lo que hasta ese momento pareció un camino despejado para la reelección de Obama, se convirtió en virtud de las encuestas en una elección cerrada en la cual Romney "cogió un segundo aire". En esta "segunda vuelta" le tocaba a Obama, para no ver afectadas sus posibilidades de triunfo, "ganar" el debate con formato de "reunión de la comunidad" (en inglés: *town hall meeting*,) concertado para el martes 16 de octubre en la Hofstra University, en New York.

No encuentro mejor forma de comentar lo sucedido que (con perdón de nuestros excelentes narradores deportivos), desdoblarme en cronista boxístico.

Romney subió al cuadrilátero confiado por los resultados de la victoria alcanzada en el combate anterior y decidido a mantener la misma estrategia y ritmo de pelea que le dio el triunfo el 3 de octubre. Pero se encontró con un contrincante que había aprendido la lección y vino con nuevos aires y un plan de pelea totalmente diferente. Obama salió lanzando golpes efectivos desde que sonó la campana, con un directo al pecho de Romney trayendo a colación la oposición del candidato republicano al "rescate financiero" a la industria automovilística (importante en el decisivo estado de Ohio), que quedó sin respuesta efectiva.

Durante los 90 minutos de duración del combate, Obama se plantó en el centro del cuadrilátero e impuso su tren de pelea. (Obama lanzó más golpes: estuvo unos cuatro minutos más que Romney en el uso de la palabra). Intercambió golpes en la larga distancia, atacando los planteamientos de Romney que no había cuestionado en el debate anterior, alcanzándolo con algunos "jabs" y llevando en ocasiones el intercambio a la corta distancia —ataques en el plano personal— donde asestó algunos "ganchos" contundentes que llegaron a poner fuera de balance a su rival. (Ejemplos: "Esa insinuación suya... es ofensiva"; o "no he revisado mi fondo de pensión; no es tan grande como el suyo"). Le cupo a Obama cerrar el combate con un directo a pleno rostro de Romney cuando recordó las infaustas (para el republicano) y ya archiconocidas declaraciones del pasado 17 de mayo en las cuales su oponente calificó al 47 % del electorado como personas que se declaraban víctimas y pretendían vivir mantenidos por el Estado. Sonó la campana que puso punto final al combate y Romney se quedó con el golpe dado.

Todos los temas del debate (empleos, impuestos, energía, déficit fiscal, inmigración, atención a la salud, educación, Libia, entre los principales), ya habían sido tratados en la primera vuelta. Por eso los resultados fueron por corto margen y de efectos temporales ya que trataban la forma y no el contenido. Así y todo, ambos contendientes quedaron calificados para la gran final del 6 de noviembre.

Obama "ganó", tal como estaba obligado a hacer. Le cerró el paso a Romney, mostrándole que también tenía pegada y podía alcanzarlo con golpes efectivos. Obama mostró a los espectado-



res (sobre todo a los pocos votantes aún indecisos) que está bien entrenado, cuenta con recursos técnicos y sabe imponer su ritmo de pelea. Una encuesta de Reuters/Ipsos del pasado miércoles por la tarde dio como "ganador" del debate a Obama, según la opinión del 48 %, frente a un 33 % que vio vencedor a Romney. Previamente, casi al concluir el encuentro, encuestas "instantáneas" de CNN y CBS dieron ganador a Obama por siete puntos de ventaja.

El alcance de este debate se verá en un plazo más largo, porque ya hoy viernes la población entra en "receso" de atención a las elecciones durante el fin de semana y los candidatos tendrán que dedicarlo a prepararse para el último debate el lunes 22 de octubre, en Boca Ratón, Florida —la misma ciudad donde fueron grabados los comentarios de Romney sobre el 47 %—. El tema central será la política exterior, con un formato igual al del primero, y favorece a Obama por dos razones fundamentales: primero: a diferencia de lo que sucede con la economía, la gestión de Obama en política exterior es considerada de manera favorable por un amplio margen de los votantes; segundo, es tradicional que en este campo haya un consenso "bipartidista" de apoyo a la gestión de política exterior del presidente. Refutar o atacar al presidente en ejercicio (en este caso Obama) en el terreno de las relaciones internacionales se hace una cuesta arriba resbaladiza para Romney quien deberá ser comedido en sus ataques.

Cuando concluya ese último debate faltarán justo dos semanas antes del día de las elecciones. El tiempo político es mínimo; no habrá más eventos electorales de carácter nacional y solamente resta el trabajo sobre el terreno para conseguir que la gente vaya a votar, especialmente en los ocho estados decisivos.

Debo señalar que desde finales de septiembre se está produciendo la votación adelantada en un grupo de estados que ya suman unos 40 y se han registrado los votos de más del 7 % de la pobla-

ción. Incluso ya Michelle Obama envió su voto por vía postal a Chicago y Barack depositará el suyo en persona durante una visita a dicha ciudad el 29 de octubre, algo sin precedente (el voto adelantado) para un candidato presidencial. Según Gallup, Obama tiene amplia ventaja en esta votación.

El miércoles 17, ambos equipos de campaña dirigieron su atención a los estados decisivos: Obama visitó Iowa, por la mañana, y Ohio, por la tarde. Por su parte, el vicepresidente Biden estuvo en Colorado y Nevada. Romney lo dedicó al estado de Virginia y el candidato vicepresidente, Paul Ryan, junto con Condoleezza Rice, hizo campaña en Ohio. El jueves por la noche Obama y Romney, sucesivamente, pronunciaron discursos en la tradicional cena Alfred E. Smith Memorial en el hotel Waldorf Astoria de New York. Antes Obama visitó New Hampshire. Biden estuvo en Nevada y Ryan en Florida.

De acuerdo a los últimos pronósticos, Obama tiene la situación más favorable (aunque por mínimo margen) en Wisconsin, Nevada, Iowa y New Hampshire). En esas condiciones, Ohio, con 18 votos electorales, donde también tiene ventaja, se convierte en pieza clave para lograr la victoria final. Un triunfo en Virginia, que también tiende a favorecer a Obama, le brindaría el camino a la reelección.

En cuanto a Romney, tiene una ventaja sostenida aunque también estrecha en Florida y es este su estado clave, pero también tiene ventaja mínima en Colorado. Aun ganando esos dos estados, para bloquearle el camino a la Casa Blanca a Obama, tiene que derrotarlo en Virginia y Ohio, y en alguno de los otros cuatro estados de menor número de votos electorales.

Esta es la más viable ruta hacia la victoria para cada uno de los dos candidatos, porque no parece factible que ocurran hechos sorpresivos o en gestación que den un vuelco a la balanza electoral. Aunque algunos centros de pronósticos sitúan como estados en disputa a Michigan y Pennsylvania, catalogados como estados seguros para el candidato demócrata o a North Carolina, de igual categoría en el bando republicano, desde diferentes puntos de vista es muy difícil que no se comporten de la manera tradicional. Por eso, el criterio prevaleciente es que en 42 estados más el Distrito de Columbia, la elección ya está decidida y Obama puede contar con 237 votos electorales a su favor y Romney con 206. La decisión última estará en dependencia de lo que suceda en los ocho estados del "campo de batalla", que acumulan los restantes 95 votos electorales.

Mientras tanto, el circo continúa. Los medios de difusión y las redes globales "hiperdifunden" hasta el nivel "viral" cualquier mínimo detalle y dan énfasis a los indicios de que estamos en presencia de una contienda cerrada. Se calcula que solo en propaganda política se gasten en estas elecciones más de 3 300 millones de dólares. En Las Vegas, Nevada, con un total de 73 mil distintos anuncios de propaganda electoral se impuso el récord nacional de más anuncios televisados en un año. Los equipos de campaña rompen los récords de recaudación y se mantienen recaudando.

Y los animadores del circo gritan: ¡Que siga el espectáculo!

\* Fue Jefe de la Sección de Intereses de Cuba en Washington entre 1977-1989 y Viceministro de Relaciones Exteriores.

# La seguridad de las centrales atómicas europeas puesta en duda

JULIO GODOY

LA LLAMADA “prueba de resistencia” realizada a las plantas de energía nuclear de la Unión Europea (UE) confirmó los peores temores de ambientalistas y opositores: que estas no cumplen con los estándares mínimos de seguridad.

Las pruebas realizadas a 134 reactores nucleares en 14 países de la UE obedecieron a la preocupación de la ciudadanía ante la posibilidad de que ocurra un desastre como el ocurrido en la central atómica japonesa de Fukushima Daiichi, en marzo del 2011.

El informe asegura que “los ciudadanos del bloque deben tener confianza en que la industria nuclear de Europa es segura”.

Sin embargo, las conclusiones del documento, divulgado el 4 de este mes en Bruselas, sugieren lo contrario, que los ciudadanos de la UE tienen muchos motivos para tener miedo.

Solo cuatro países “cuentan con sistemas de seguridad adicionales, independientes de los normales, ubicados en áreas bien protegidas de fenómenos externos”.

El estudio también concluyó que en “cuatro reactores (ubicados en dos países distintos), los operadores tienen menos de una hora para restablecer las funciones de seguridad” en caso de fallas.

Además, “en diez reactores todavía no hay instrumentos sísmicos instalados in situ”, añade.

Solo siete países cuentan con un “equipo móvil, en particular generadores a gasóleo, necesario en caso de total falta de electricidad, fenómenos externos o graves accidentes”, añade.

Los activistas cuestionan que las pruebas fueran casi totalmente teóricas, y que sus conclusiones y recomendaciones no fueran legalmente vinculantes.

El propio informe señala que “grupos de revisión, principalmente compuestos por expertos de los países miembros, visitaron 24 sitios, de los 68 existentes, teniendo en cuenta el tipo de reactores y su ubicación geográfica”.

“Las visitas a cada país fueron concebidas para consolidar la implementación de



las pruebas de resistencia, sin invadir las responsabilidades de las autoridades nacionales en materia de inspecciones de seguridad nuclear”, añade.

## UN IMPULSO A LA ACCIÓN

La catástrofe de Fukushima, considerada la peor de este tipo desde el accidente de 1986 en Chernobil, Ucrania, probó que las centrales atómicas deben estar protegidas contra los fenómenos considerados “altamente improbables”.

“Lo ocurrido en Fukushima reveló elementos muy conocidos y recurrentes: malos diseños, insuficientes sistemas de respaldo, errores humanos, planes de contingencia inadecuados y falta de comunicación”, según las propias palabras de la UE.

Las pruebas de resistencia no hicieron más que confirmar lo que organizaciones ambientales contrarias a la energía nuclear temen desde hace años. Ahora aprovechan las conclusiones del estudio para reclamar su eliminación gradual en el continente.

Tobias Muenchmeyer, especialista de la oficina alemana de *Greenpeace*, dijo a IPS: “Las pruebas de resistencia confirman que los sistemas de alerta son insuficientes y que la aplicación de las pautas directrices

en caso de accidentes graves también es deficiente. En esos casos, las centrales atómicas deben cerrarse”.

“Las pruebas de resistencia constituyen una señal de alarma para la eliminación gradual de las plantas nucleares en toda Europa”, añadió.

Por lo menos, según otros activistas y dirigentes políticos, las conclusiones de la evaluación deben llevar al cierre inmediato de todas las plantas nucleares en las regiones fronterizas, en las que los accidentes no solo impactarían en la población y el ambiente locales, sino también en regiones externas y en sus ciudadanos.

Tales medidas afectarían instalaciones de Bélgica, Bulgaria, Eslovaquia, Francia, Holanda, Hungría, República Checa y Rumania.

Johannes Rimmel, ministro de Ambiente del estado alemán de Renania del Norte-Westfalia, declaró en conferencia de prensa que todas las centrales nucleares deficientes ubicadas en las regiones fronterizas de Europa debían cerrarse o, por lo menos, no deberían poder funcionar pasada su “vida operativa”.

“Un accidente con fugas radiactivas afectaría a las poblaciones de varios países”, indicó Rimmel. Se refirió especialmente a las centrales belgas de Tihange y

Doel, consideradas particularmente frágiles y ubicadas a 60 y 120 kilómetros, respectivamente, del territorio alemán.

Hubo reclamos similares en Austria por las plantas nucleares de Eslovaquia y la República Checa.

Las pruebas de resistencia también arrojaron luz sobre el alto precio que pueden tener las centrales atómicas.

Pero la UE aseguró: “Los países participantes comenzaron a tomar medidas para mejorar la seguridad de sus plantas nucleares”.

El costo de mejorar la seguridad iría de 30 millones a 200 millones de euros (entre 39 millones y 258 millones de dólares) por cada uno de los 132 reactores existentes.

Las cifras se basaron en estimaciones de la autoridad de seguridad nuclear francesa, que cubre más de un tercio de los reactores de la UE, y están sujetas a su confirmación por los planes nacionales de acción.

Jo Leinen, exministro de Ambiente del estado alemán de Sarre, considera que podría hacerse un mejor uso de ese dinero.

“O la UE y sus miembros invierten en mejorar las plantas nucleares para hacerlas más seguras o las cierran”, dijo a IPS el actual diputado del Parlamento Europeo.

“Si las mejoras cuestan, realmente, 25 mil millones de euros en total (32 mil millones de dólares), sería mejor invertirlos en fuentes alternativas de energía”, añadió.

Fukushima también fortaleció la oposición popular contra la energía nuclear en el mundo. Mientras, numerosas centrales en construcción, Olkiluoto 3, en Finlandia, y Flamanville, en Francia, incurren en costos elevadísimos.

Ahora, las pruebas de resistencia realizadas por la UE agregaron otra piedra en el zapato de la energía nuclear.

El creciente peso de las fuentes renovables en la generación de electricidad revela que es posible y factible un mundo sin energía nuclear. Por otro lado, esta última ha disminuido en forma regular respecto del máximo histórico de 17 %, en 1993, a 11 %, en el 2011. (Tomado de IPS)

## Generación frustrada en América Latina y el Caribe

Uno de cada 12 jóvenes de América Latina y del Caribe no ha terminado la escuela primaria y carece de competencia para encontrar trabajo, según el documento **Informe de Seguimiento a la Educación para Todos**, publicado hoy.

De acuerdo con el estudio, elaborado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), es necesario invertir en el sector educativo para que las y los jóvenes adquieran las destrezas y los conocimientos necesarios en el ámbito laboral.

Según los datos, más de ocho millones de latinoamericanos entre 15 y 24 años precisan de alternativas para adquirir los conocimientos que les permitan encontrar un empleo y mejorar sus condiciones de vida.

La UNESCO destacó que en momentos en que los efectos de la crisis económica siguen agobiando a las

sociedades del mundo entero, la grave carencia de competencia que se da entre las y los jóvenes es más nociva que nunca.

A decir de Irina Bokova, directora general de la entidad de las Naciones Unidas, invertir en la formación de esta población es crucial para frenar el desempleo y la frustración de millones de personas, además que contribuiría a romper la condena de la pobreza a la que están expuestas para el resto de sus vidas.

De acuerdo con la funcionaria internacional, las personas entre 15 y 24 años de edad que más carecen de habilidades laborales son personas migrantes, las minorías étnicas y las mujeres.

La UNESCO advirtió que la clave es dotar a las y los adolescentes de las herramientas necesarias para que puedan encontrar un trabajo digno, alcanzar su potencial y aportar valor a la sociedad.

El Informe revela que los déficits más altos son la debilidad lectora y capacidad numérica entre la juventud, además subraya que en los países con alta prevalencia de sida y VIH, el nivel de conocimiento de estas enfermedades es muy bajo y solo el 7 % de las y los alumnos demostró tener la información adecuada sobre prevención y tratamiento.

Bokova dijo que en la actualidad está surgiendo una generación frustrada por el desajuste crónico entre la adquisición de competencia y las exigencias del mercado de trabajo.

Finalmente, el Informe reconoce avances importantes en materia de escolarización en países como Guatemala; sin embargo, advierte que son pocos los que están en el camino de alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, referentes a la educación para todos, establecidos en el 2000. (Tomado de Cerigua)

# Los juegos del hambre



FOTO: SAMUEL ARANDA

ESTHER VIVAS

LA CRISIS ALIMENTARIA azota el mundo. Se trata de una crisis silenciosa, sin grandes titulares, que no interesa ni al Banco Central Europeo, ni al Fondo Monetario Internacional, ni a la Comisión Europea, pero que afecta a 870 millones de personas, que pasan hambre, según indica el informe **El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo 2012**, presentado esta semana por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

El hambre, creemos, cae muy lejos de nuestros confortables sofás. Poco tiene que ver, pensamos, con la crisis económica que nos afecta. Pero, la realidad, es bien distinta. Cada vez son más las personas que pasan hambre en el Norte. Obviamente no se trata de la hambruna que afecta a países de África u otros, pero consiste en la imposibilidad de ingerir las calorías y proteínas mínimas necesarias, y esto tiene consecuencias sobre nuestra salud y nuestras vidas.

Desde hace años nos llegan las terribles cifras del hambre en Estados Unidos: 49 millones de personas, un 16 % de las familias, según datos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, que incluyen a más de 16 millones de niñas y niños. Números a los que el escritor y fotógrafo David Bacon pone rostro en su trabajo *Hungry By The Numbers* (**Famélicos según las estadísticas**). Las caras del hambre en el país más rico del mundo.

En el Estado español, el hambre se ha convertido, también, en una realidad tangible. Sin trabajo, sin sueldo, sin casa y sin comida. Así se han encontrado muchísimas personas golpeadas por la crisis. Según datos del Instituto Nacional de Estadística, en el 2009, se calculaba que más de un millón de individuos tenían dificultades para consumir lo mínimo necesario. Hoy la situación, aún sin cifras, es mucho peor. Las entidades sociales están desbordadas, y en los últimos dos años se han duplicado las demandas de ayuda por falta de alimentos, compra de medicinas, etc. Y según informa la organización *Save the Children*, con cifras de un 25 % de pobreza infantil, cada vez son más las niñas y niños que solo realizan una comida al día, en el comedor escolar y gracias a becas, debido a las dificultades eco-

nómicas que enfrentan sus familias.

Así no es de extrañar que incluso el prestigioso periódico estadounidense *The New York Times* publicara, en septiembre del 2012, una galería fotográfica de Samuel Aranda, ganador del *World Press Photo 2011*, que bajo el título *In Spain, austerity and hunger* (**En España, austeridad y hambre**) retrataba las consecuencias dramáticas de la crisis para miles de personas: hambre, pobreza, deshaucios, paro... pero también lucha y movilización. Y es que el Estado español cuenta con las tasas de pobreza más elevadas de toda Europa, solo por detrás de Rumanía y Letonia, según recoge un informe de la Fundación Foessa. Una realidad que se impone hacia afuera a pesar de que algunos la quieren silenciar.

La crisis económica, por otro lado, está íntimamente ligada a la crisis alimentaria. Los mismos que nos condujeron a la crisis de las hipotecas *subprime*, que dio lugar al estallido de la "gran crisis" allá en septiembre del 2008, son lo que ahora especulan con las materias primas alimenticias (arroz, maíz, trigo, soja...), generando un aumento muy importante de sus precios y convirtiéndolos en inaccesibles para amplias capas de la población, especialmente en los países del sur. Fondos de inversión, compañías de seguros, bancos... compran y venden dichos productos en los mercados de futuros con el único fin de especular con los mismos y hacer negocio. Qué hay más seguro que la comida para invertir, si todos, se supone, tenemos que comer cada día.

En Alemania, el Deutsche Bank anunciaba ganancias fáciles si se invertía en productos agrícolas en auge. Negocios similares proponía otro de los principales bancos europeos, el BNP Paribas. El Barclays Bank ingresaba, en el 2010 y el 2011, casi 900 millones de dólares a costa de especular con la comida, según datos del *World Development Movement*. Y no tenemos por qué ir tan lejos. Catalunya Caixa ofrecía a sus clientes jugosos beneficios económicos a costa de invertir en materias primas bajo el eslogan: "depósito 100 % natural". Y el Banco Sabadell contaba con un fondo especulativo que operaba con alimentos.

El hambre, a pesar de lo que nos digan, no tiene tanto que ver con sequías, conflictos bélicos, etc., sino con quienes controlan y dictan las políticas agrícolas y alimentarias y en manos de quienes están los recursos naturales (agua, tierra, semillas...). El monopolio del actual sistema agroalimentario, por parte de un puñado de multinacionales, con el apoyo de gobiernos e instituciones internacionales, impone un modelo de producción, distribución y consumo de alimentos al servicio de los intereses del capital. Se trata de un sistema que genera hambre, pérdida de agrobiodiversidad, empobrecimiento campesino, cambio climático... y donde se antepone el lucro económico de unos pocos a las necesidades alimentarias de una gran mayoría.

**Los juegos del hambre** era el título de una película de ficción dirigida por Gary Ross, basada en el *best seller* de Suzanne Collins, donde unos jóvenes, en representación de sus comunidades, tenían que enfrentarse en una lucha a vida o muerte para conseguir ganar y obtener, así, el triunfo: comida, bienes y regalos para el resto de su vida. A veces la realidad no dista tanto de la ficción. Hoy algunos "juegan" con el hambre para ganar dinero. (**Tomado de Público.es**)

NOTICIA MÁS CENSURADA NO. 2

# Los océanos están en peligro

Ernesto Carmona

EL MAR NO es infinito, ni inagotable, y la vida que alberga está disminuyendo. El aumento total de la temperatura unió los océanos Pacífico y Atlántico generando el movimiento más grande de especies marinas ocurrido en dos a tres millo-

Un estudio de febrero del 2012 de 14 ecosistemas protegidos y 18 desprotegidos en el Mar Mediterráneo demostró que se están agotando rápidamente sus recursos. Un estudio científico de tres años encontró que áreas marinas que cumplen la reserva de población de peces tienen cinco a diez veces más vida marina que los lugares desprotegidos.

Pensábamos que el mar era infinito e inagotable. No lo es, y estamos adquiriendo una nueva visión del probable futuro desierto más grande de la Tierra. El incremento de las temperaturas oceánicas durante los veranos más recientes derritió tanto hielo que abrió un paso del Océano Pacífico al Atlántico Norte, permitiendo que el plancton, peces y hasta ballenas ingresaran a territorio desconocido.

El descubrimiento generó miedo de que las delicadas redes marinas alimentarias puedan resultar desequilibradas y conducir a algunas especies a la extinción, como resultado de la competencia por la alimentación entre las especies nativas y los invasores que buscan alimentarse.

Científicos que han estado colaborando en el proyecto Cambio Climático e Investigación de Ecosistemas Marinos Europeos encontraron que una especie de plancton, llamado *Neodenticula seminae*, está viajando por el Atlántico a través de un paso abierto varias veces en la década pasada que conecta el Océano Pacífico con el Atlántico. Especies más grandes, como la ballena gris, también emigran a través de la abertura recientemente formada e incluso han sido vistas y ocasionalmente fotografiadas en el Mediterráneo.

El profesor Chris Reid, del Laboratorio Marino Plymouth, de la Fundación de Ciencias Oceánicas Sir Alister Ardy, dijo: "Parece que por primera vez, en probablemente miles de años, una enorme área del agua de mar se abrió entre Alaska y el oeste de Groenlandia, permitiendo una transferencia enorme de agua y de especies entre los dos océanos".

## FRAGILIDAD DE LOS OCÉANOS

Julia Whitty, de **Onearth.org**, escribió sobre el fin del mito de los océanos inagotables e infinitos. "El océano es el hogar de la vida con agregaciones escalonadas de multiespecies y un linaje de tres mil millones de años, más viejo que cualquier cosa sobre el nivel del mar. Su reino tridimensional com-

prende el 99 % de todo el espacio habitable y está integrado a gran parte de la vida". Solo una onza de agua de mar es el hogar de millones de microorganismos, pero la "civilización tecnológica" —y el capitalismo descontrolado— lo está destruyendo entero.

Entre otras señales de desolación y muerte, se citan los derrames petroleros, la captura masiva e indiscriminada de peces por grandes corporaciones, que se adueñaron de los mares y controlan la pesca de arrastre, y la muerte de innumerables cetáceos y aves marinas por ingerir basura plástica mortal, abundante en los mares. Whitty hizo notar que desaparecen en silencio las conchas marinas, los cangrejos de herradura, las tortugas de mar y sus huevos, los huevos de tiburón y rayas, cunde la ruina en los corales perdidos, las playas disminuyen y las anguilas, que tras emigrar miles de kilómetros del océano al río y viceversa, parecen haberse evaporado de la faz de la Tierra.

La ciencia comenzó a descubrir recientemente la fragilidad de los mares, pero quizás sea un poco tarde para aprender a apreciar la vulnerabilidad asombrosa del océano, sugirió la autora. "Los mares no son infinitos ni inagotables. Es el depósito de todos nuestros agentes contaminadores, que le llegan río abajo, y parte de un sistema dinámico, intenso e interactivo con la Tierra y la atmósfera que atañe a todos los seres vivos. Solamente en la última década la ciencia descubre que el océano es frágil de la manera en que las cosas realmente enormes son vulnerables, con una resistencia vacilante, a punto del hundimiento. Con todo, nuestro comportamiento está retrasado, detrás de nuestra comprensión y el océano aguarda nuestra acción".

"El océano es un reino profundo, oscuro, distante y complejo que cubre 70,8 % de la superficie de la Tierra. Tenemos mejores mapas de la superficie de Marte que de nuestro propio fondo marino. Incluso debajo de nuestra piel, somos un océano de plasma, tan entrelazado con los mares externos que no podemos saber fácilmente sobre nosotros mismos o nuestro mundo de agua", escribió Whitty.

"Una de cada siete personas de la Tierra depende de alimentos del mar como fuente de proteína primaria. Sin embargo, una de las evaluaciones más optimistas calcula que las industrias pesqueras de todo el mundo han agotado hasta un tercio del recurso, con un siete a un 13 % colapsado que quizás tampoco pueda recuperarse. Estas declinaciones ocurren mientras vivimos: el atún de aleta azul, que alguna vez fue barato, llegó a precios exorbitantes; especies que una vez fueron despreciadas por el mercado se convirtieron en favoritas cuando comenzaron a desaparecer". (**Tomado de ARGENPRESS.info**)



Aun cuando seguimos recibiendo numerosas llamadas telefónicas, cartas y mensajes electrónicos de muchos lectores en torno a cómo continuar mejorando nuestra sociedad, decidimos, esta vez, publicar siete opiniones, con las que se puede estar o no de acuerdo

## Los que no se equivocan

Después de las opiniones "De jefes y responsabilidades" y "Necesidad de respetar la opinión discrepante", de fechas 4 y 12 de octubre, trabajos que se empeñan en buscar el porqué los trabajadores (no todos), no emiten con entera libertad y seguridad sus criterios, ideas o consideraciones, cuando estas difieren de las de sus directivos, apreciamos en ambos comentarios un gran deseo de defender la discrepancia, vieja regla que solo se usa para llegar a la verdad.

En el último tema se alude la frase "a decir la verdad mirándonos a los ojos". Más adelante se expresa: "Discrepar incluso hasta de lo que digan los jefes, cuando consideremos que nos asiste la razón", donde la palabra "incluso" la interpreto como el permiso para disentir de las opiniones de estos. ¿Cuándo y por qué perdí el derecho de hacerlo? ¿Acaso ambas cuestiones no se avienen con los derechos conquistados, derechos que constituyen las bases de nuestras nuevas relaciones laborales, donde el trabajador es su principal protagonista y se encamina, en la actualidad, a ser dueño de los principales medios de producción?

Para nadie es secreto que el silencio es cómplice de las malas decisiones de los jefes, de los malos ejemplos personales, del mal manejo de los recursos, donde todo se conjuga hasta destruir los más elementales valores éticos, quedando lista la escena para la comisión del delito. ¿Cuánto nos ha costado la impunidad, la falta de contrapartida, de alerta, de actuación oficial ante tendencias negativas que se manifiestan a la vista y conocimiento

de todos? ¿Cuántos males pueden evitarse con el ejercicio de poder esgrimir verdades y discrepar en nuestro colectivo laboral sin sentimientos de inquietud, sin temor, sin miedo?

La prostitución de estos principios hace aparecer en escena, el anónimo, cobarde documento que esconde el rostro del pusilánime, pero que lo protege de la represalia. ¿Qué fuera de esta infame escritura si la discrepancia tuviera crédito y apoyo?

Ya, a partir de esta introspección, se me hace más fácil pensar que, "los que no se equivocan", seguirán callados, seguirán sin expresar sus mejores y más valiosos sentimientos en aras de encontrar las mejores vías de desarrollo, mientras no conquisten el derecho de elegir y determinar la persona y actuación correctas dentro de su colectivo o, en última instancia, ser el protagonista principal y decidir ante una propuesta que le sea presentada.

Cuando el dirigente es elegido, lo más seguro es que responda a las necesidades de "los que no se equivocan", porque son estos los que identifican con la mayor rapidez cualquier irregularidad, porque son estos los que determinan si la actuación puede determinar la necesidad del cambio.

El segundo tema referido a la "Necesidad de respetar la opinión discrepante", es un principio que cuando se viola, no es más que una afrenta a quien se esforzó, preparó y se encuentra en su Patria defendiendo los logros que con dignidad se han conquistado.

H. León Báez

## Haz lo que yo digo, no lo que yo hago

He escrito a las distintas secciones de la prensa que se dedican a difundir criterios que le traslada la población. Soy del criterio que la única forma efectiva para resolver las deficiencias que se trasladan es señalando con nombre y apellidos, sin miedo y sin tapujos, al culpable o culpables, y que estos se vean señalados ante la opinión pública.

Voy a referirme a una opinión publicada por Granma el pasado día 7, con el título "Hay que enderezar el árbol de la disciplina social", de R. E. Carela, con la cual estoy de acuerdo, pero considero y le agregó, que para lograr la disciplina, esto debe comenzar porque los organismos e instituciones cumplan ellos disciplinadamente con sus responsabilidades, con lo que tienen que hacer.

Para lograr esto, los organismos municipales, provinciales y centrales, tienen que ser ejemplos, y en algunos casos no lo son e incumplen las funciones para las que están creados. Ejemplo, Carela se refiere, al igual que otros muchos anteriormente, a los revendedores de productos industriales

(acaparadores), y yo pregunto: ¿Por qué si esta actividad no es una figura del trabajo por cuenta propia y es una actividad ilegal, la ONAT y el Consejo de la Administración Municipal no actúan sobre ellos y lo permiten y por qué la Fiscalía no actúa para exigir que se hagan cumplir las leyes?

En la actualidad en estas actividades existe un gran relajó. En Ciego de Ávila, al lado de la ONAT municipal, sita en calle Cuba # 110 entre Martí y Narciso López, en el portal de la casa no. 112, hay instalado uno de estos revendedores y todo sigue igual.

Este es solo un ejemplo del no funcionamiento eficiente en el cumplimiento de las misiones que tienen asignadas por el Estado. ¿Hasta cuándo la población va a continuar sufriendo estas indisciplinas administrativas que le perjudican sus bolsillos e infringen la ley?

La aplicación de la política "Haz lo que yo digo, no lo que yo hago" no educa a nadie.

R. Gutiérrez García

## La contratación: un tema polémico y complejo

Motivado por la carta de I. Ezequiel Roque, publicada el 31 de agosto, que trata el tema de la contratación económica, en la cual señala irregularidades y violaciones que están presentes en este ejercicio. Sin embargo, el asunto no es tan sencillo para su solución y el enfoque empleado pudiera profundizarse.

Sin ánimo polémico, aunque el tema lo es y también complejo y se torna más difícil si consideramos como cuestión de fondo que la base legal que establece tanto la suscripción de los contratos, como la de la litis que se resuelven por el órgano jurisdiccional, además de estar dispersa no está en correspondencia con los cambios que se están operando en las entidades y en la sociedad.

En tanto ocurre que cada organismo ha implementado su propia proforma de contrato de acuerdo a sus intereses y en consecuencia se ha perdido el sentido de colaboración entre las partes y la proforma se convierte en un documento leonino y quizá lo más grave que sucede con frecuencia, que no se le reconoce el derecho a discrepar a quien recibe la propuesta en un acto contrario a derecho y en caso de no aceptarse las condiciones ventajosas requeridas, sencillamente no suscriben el documento y esto ocurre lamentablemente hasta en producciones del balance nacional.

Otro elemento de gran importancia que se consigna en todas las proformas de contratos es una cláusula de calidad y en todos los casos tiene un carácter formal en razón de que los directivos no exigen por el cumplimiento de las normas cubanas relativas a la calidad y de otros procedimientos que la establecen. Y qué decir de los olvidados comités de calidad que creó el Che en los centros de trabajo y que nadie puede negar su pertinencia allí donde funcionaban.

Distinción aparte merece el hecho absurdo que resulta cuando cierto organismo por fijar en la computadora algunas normas cubanas de la calidad cobra más de cinco mil pesos (\$ 5 000 MN), siendo

evidente que este proceder lesiona la rentabilidad de las unidades.

Por otra parte raras veces se realiza el proceso de negociación entre las partes a partir de la proforma que presenta aquella que tiene o pudiera tener la iniciativa contractual y así los directivos suscriben de inmediato el documento sin previo análisis en el Comité de Contratación, que en muchas unidades no está constituido y donde existe no funciona, y si añadimos que muchas entidades no tienen asesoría jurídica, nadie puede negar que se encuentran en estado de completa indefensión, máxime cuando el funcionario que suscribió el contrato no controla su cumplimiento ni lo lleva a dicho comité para tomar decisiones colectivas; mientras tanto al no existir el proceso de negociación pocas veces se consigna en anexos el precio de la transacción comercial, cuya omisión constituye una infracción grave en razón que puede originar ilegalidades y actos de corrupción. En efecto, corresponde formular una pregunta: ¿Cómo se puede firmar un contrato sin que se acuerde el precio? La respuesta es obvia.

En cuanto al tema de las cuentas por cobrar y pagar, ya resuelto por muchas entidades, mientras otras se desgastan mediante grandes esfuerzos, reuniones de control, exigencia de informaciones, controles, inspecciones, conciliaciones, procesos ejecutivos, reclamaciones, contactos personales y telefónicos, correo electrónico y demandas ante el tribunal. Sin embargo, la solución es sencilla, las entidades que tienen cuentas por cobrar y no hicieron lo que la legislación vigente le franquea, en su caso comprobar la capacidad de pago, considero que solo tienen dos alternativas cobrar las deudas de las cuales son responsables y en lo sucesivo no fiar.

El tema no está acabado y pueden existir, y de hecho existen, otros problemas que están en debate desde hace bastante tiempo.

H. Santiago Casamor

## Sobre los bustos de José Martí

Deberíamos actuar contra el tratamiento irrespetuoso que muchas veces se le da a los bustos de nuestro Héroe Nacional, Apóstol de la Independencia de Cuba, José Martí.

No se debería admitir los lugares donde no se mantengan presentables estos monumentos y mucho menos donde no se les dé el adecuado uso político y social.

Pienso que no debía permitirse la existencia de un busto de Martí, si en el centro donde estuviera erigido, no contara con un programa de actividades patrióticas y culturales, que asegurara fundamentalmente que los pioneros, los jóvenes y los trabajadores de la localidad, se reunieran junto a él, para recordar las fechas patrias, actos de

estimulación y festividades políticas, sociales y otras iniciativas.

Al centro que no fuera capaz de mantener y cumplir dicho programa, debería obligarse a retirar el busto de Martí.

Igual debía procederse, incluso con multas, a los centros y a sus funcionarios administrativos y políticos, que permitan el deterioro de esa sagrada representación de la Patria.

Debería estudiarse la promulgación de una norma jurídica que limite la existencia de los bustos de Martí, si no se les garantizara su ornato y el programa de actividades políticas.

J. R. Pulido

Envíe su correspondencia a:

Periódico Granma. Departamento de Atención al Lector. General Suárez y Territorial. Plaza de la Revolución. La Habana, Cuba. Código Postal: 10699. Zona Postal Habana 6, Apartado Postal 6187 o al correo electrónico: [cartasaladireccion@granma.cip.cu](mailto:cartasaladireccion@granma.cip.cu) Teléfonos 881 9712 u 881 3333, extensiones: 143,145, 148, 177



## Inconformidad con respuesta

Con sorpresa y un poco de decepción leí detenidamente la respuesta que el Banco Metropolitano ofreció a mis comentarios y fue publicada en esta sección el viernes 28 de septiembre.

Es cierto que recibí en dos ocasiones la visita de funcionarios del Banco Metropolitano que profesionalmente analizaron conmigo cada elemento de los planteados en el escrito, dieron sus criterios y escucharon mis puntos de vista, también es verdad que comprendí las limitaciones actuales que ellos tienen para el servicio de tarjetas magnéticas y espero sean resueltas en corto plazo para poder acceder a él.

Pero en ambas oportunidades quedó claro que no entendía, y sigo sin comprenderlo, por qué depositar un cheque en una sucursal bancaria diferente a donde está radicada la cuenta, no se permite. Las razones expuestas no me convencieron y ellos lo saben. La respuesta oficial hace alusión a dos elementos esenciales: "no garantiza la legitimidad de las operaciones tramitadas por el banco" y "solo en la sucursal donde se opera la cuenta es posible verificar si los depósitos están en correspondencia con su objeto social".

Si en algo coincidimos es en que la función del banco es la de ser tramitador de una operación financiera. Entonces, ¿tener control de la persona que deposita el cheque garantiza la legitimidad de la operación tramitada? Si en vez de un cheque el cliente realiza una transferencia bancaria ¿garantiza la legitimidad de la operación tramitada?

La recepción del cheque está avalada por un recibo de ingreso en la caja

de la unidad que es entregado por el profesional que prestó el servicio y controlado por su jefe inmediato, cada cheque tiene como subyacente una factura reconocida por el cliente y una cuenta por cobrar, mensualmente se concilia con la unidad la gestión de cobro que ella efectúa para con el cliente. ¿es el banco quien tiene que garantizar la legitimidad de la operación o solo tramitarla?

Reitero que la dirección provincial que económicamente dirijo posee 24 unidades dispersas por todos los municipios de la ciudad de La Habana y miles de personas reciben mensualmente los servicios profesionales que ofertamos, miles de pesos en efectivo son depositados mensualmente en nuestra cuenta a través de cualquier sucursal bancaria, ¿cómo garantiza el banco la legitimidad de las operaciones tramitadas?, ¿cómo garantiza el banco que el depósito en efectivo está en correspondencia con nuestro objeto social? ¿o solo le interesa al banco garantizar legitimidad y comprobar correspondencia cuando el depósito se hace a través del cheque?

La acción es la misma: el depósito, la preocupación es la misma: la legitimidad, el banco no controla quién deposita el efectivo, pero sí quiere controlar quién deposita el cheque... ¿y el cheque? Es emitido por el banco y aunque este se lo vende a la entidad, su emisión por se garantiza la existencia de una cuenta, no se endosa, en el acto de recepción por el banco se comprueba su autenticidad, y se exige en el reverso la explicación de la naturaleza del depósito. ¿Cómo hace la Sucursal 264 para comprobar que en cada entidad que me emite cheque

existe un profesional de mi organización prestando servicios, y así poder verificar que los depósitos están en correspondencia con mi objeto social?

Al final de cada debate prevaleció la Instrucción 26/06 como el cuerpo legal que no permite otras opciones. Hoy estoy más confundido, por lo que solicito a la superintendencia del Banco Central que me ayude a comprender la naturaleza técnica de esta prohibición. Estoy convencido de que la emisión de un cuerpo legal no se hace festinadamente, pero nunca está de más revisar su oportunidad en el tiempo o permitir diferenciaciones. La práctica sociohistórica de mi país me ha demostrado que muchos aspectos que en un momento histórico parecían imposibles de cambiar, se han transformado. Eso es Revolución.

En la segunda visita, los funcionarios del Banco Metropolitano conocieron de mi desacuerdo con la opción de la Cuenta de Ingreso porque después de buscar información sobre el tema en mi sucursal, evalué el costo-beneficio de la utilización de la misma. El instrumento puede ser muy efectivo para necesidades de otras organizaciones, pero para mi única necesidad de poder depositar los cheques, el costo es un andamiaje de documentos, aprobaciones y solicitudes que incluye hacer una solicitud a un ministro para que autorice el proceso, lo que en mi caso supone solicitar a mi jefe, que solicite a su jefe, que este solicite al Ministro, todo para tener más cuentas bancarias que realmente no necesito para cumplir un objetivo, que estoy convencido, puede tener otra solución.

C. M. Santos Cid

## Situación del basurero de Aldabó

La situación que tenemos con la higiene y epidemiología, así como la agresión al medio ambiente en nuestra zona, debe calificar como una de las más graves de la ciudad y además una de las más longevas.

Aledaño a nuestra vivienda corre un arroyo que siempre se mantuvo limpio, pero a medida que ha crecido el vecindario y además por necesidades objetivas del periodo especial, se han sembrado y se siembran parcelas y patios, y se han dedicado muchos vecinos a la cría de cerdos, cameros, aves, caballos, ocas, etc., prácticamente en medio de la ciudad.

Como resultado de todo ello, unido a que no se hacen cumplir las leyes de ornato y al inestable trabajo de Comunales, el lugar de vertimiento de los residuales es la ribera del río y los mismos se recogen cada 40 o 50 días o más por medio de buldóceros, camiones, palitas, etc. Esto hace que varias decenas de toneladas de basura permanezcan por meses, creando con ello focos de vectores, criaderos de ratas, depósito de animales muertos, etc.

Al venir los equipos de recolección (buldóceros y camiones), una buena parte de la basura y escombros ha ido tapando el río y ello ha provocado serias inundaciones en las viviendas más próximas al mismo.

Adicional a todo ello comúnmente, alguien le prende candela a esta basura y entonces todo el humo contaminante de bolsas y gomas, pasa a afectar durante días y noches a los habitantes de allí que no pueden ni dormir por ello. En varias ocasiones han venido los bomberos de Capdevila por la gran intensidad de las llamas y han ayudado a aliviar la convivencia en la zona.

Esta grave situación epidemiológica no solo tiene que ver con Salud Pública, sino que también tiene que ver con el CITMA y el Instituto de Recursos Hidráulicos, pues este río desemboca en el Almendares y durante las crecidas le pasa por encima y por los lados a los puentes y arrastra todo al río y al mar.

El colmo es que llegan camiones que traen basura y la voltean, autos con remolques que hacen lo mismo, carretillas, carretas tiradas por caballos, en fin es un vertedero establecido.

R. Castañeda Ruedas

## Un procedimiento que no se entiende

Somos licenciadas en Psicología, graduadas el pasado curso en la sede universitaria del municipio de Santo Domingo, provincia de Villa Clara. Las dos adquirimos la carrera a través del Curso de Superación Integral para jóvenes que llegó como una bendición que supimos aprovechar, obteniendo resultados satisfactorios que nos permitió ser ambas el número uno del escalafón (en cursos diferentes, salvo que una de nosotras se atrasó por problemas de maternidad) y acceder a la mejor carrera que ofrecían: la Licenciatura en Psicología.

Durante la carrera nos destacamos por nuestros resultados e integralidad, estuvimos inmersas en proyectos sociales, participamos en foros científicos, fuimos alumnas ayudantes, etc. En segundo año durante todo el curso realizamos prácticas como psicometristas en el policlínico de la comunidad de Manacas. Cuando cursábamos el tercer año por un convenio entre el Órgano de Trabajo y Educación, y ante la premisa de que debíamos vincularnos laboralmente nos ubicaron como técnicas de adiestramiento en dos escuelas indistintamente cumpliendo con las funciones propias de un psicólogo educativo (disciplina a la cual el programa de la carrera dedica varias asignaturas).

El trabajo fue más allá de la detección y solución de necesidades educativas especiales, nuestra preparación nos permitió hacer terapias con maestros para reducir el estrés, dinámicas para fomentar el amor por la profesión de maestro y con los estudiantes en la formación de valores, hasta el diagnóstico organizacional del centro. Nuestra labor comenzaba a dar frutos, pero todo se terminó, cual efímero sueño, cuando nos graduamos.

Los directores de las escuelas en las que laborábamos y ante los resultados del trabajo durante los tres años, nos hablaron de una plaza de psicopedagogo que seguramente podríamos ocupar, pues se ajustaba a nuestro perfil y su función no difería de la labor que veníamos realizando. Cuando llenas de esperanzas acudimos a Educación Municipal, se nos informó que los psicólogos no podían ocupar esas plazas, que estas estaban reservadas para graduados del pedagógico. Allí lo dejaron muy claro "Educación no los puede ubicar, tiene que ser Salud porque la plaza a la que ustedes aspiran, el único requisito que pide es que la persona que la ocupe sea un buen maestro". Esta respuesta fue dada por la jefa de recursos humanos. Sin embargo, nos ofrecieron plazas de maestros en cualquier

enseñanza, según las necesidades del municipio.

¿Cómo entenderlo? ¿Dónde quedaron los resultados que obtuvimos durante tres cursos desempeñando la labor de un psicólogo educativo que poco se diferencia de la de un psicopedagogo, salvo algunos aspectos que a través de cursos de posgrado no podamos afianzar? (actualmente ya matriculadas en un curso de psicopedagogía).

¿Cómo no poder ocupar una plaza que se ajusta a nuestro perfil, y sí una plaza de maestro en cualquier enseñanza para lo cual consideramos necesitaríamos mayor preparación?

¿Por qué esas plazas continúan sin ser ocupadas en las escuelas en las que trabajábamos y sin ellas la labor que realizábamos sin continuidad?

Salud no nos ubica porque está formando sus propios psicólogos y Educación no nos acepta porque las plazas de psicopedagogos que se ajustan a nuestro perfil deben ser ocupadas por maestros. ¿Entonces estamos en tierra de nadie? ¿Ni Salud ni Educación?

M. Pulido Pérez  
Y. China Monzón

ENVIADA POR  
LA TV CUBANA  
VIERNES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases  
12:00 Cuando una mujer 12:15 Al mediodía  
1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases  
4:30 Noticiero de la ANSOC 4:46 Kim Possible  
5:12 El camino de los juglares 5:41 Mona  
la vampira 6:13 Puerta a las estrellas 7:00  
Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 El selecto club  
de la neurona intranquila 9:00 Santa María  
del porvenir 9:42 Este día 9:47 En el  
mismo lugar 10:17 Hurón azul 10:33 La  
7ma. puerta: El último recurso 12:03 Noticiero  
del cierre 12:32 Segunda del viernes:  
Revólver 2:21 Insensato corazón 3:05  
Telecine: El turista 4:42 Tercer planeta 4:57 El  
jefe 6:00 Pasaje a lo desconocido

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Por amor 9:30 Contra  
el olvido 10:30 Salir de noche 12:00  
Telecentros 6:00 NND 6:30 Icarly 6:57 El  
Che en la guerrilla boliviana 7:00 El laborator-  
io 7:27 Para saber mañana 7:30 El águila  
roja 8:00 Tope de preparación de la preselección  
nacional. Al finalizar, Universidad para  
Todos. El escudo

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 1:00 Noticiero del mediodía  
2:00 Teleclases 5:00 Telecentros 6:30 Tengo  
algo que decirte 7:00 Capítulo a capítulo: Dr.  
Quinn, la mujer que cura 8:00 NTV 8:30 A  
tiempo 9:00 Buenas prácticas 9:05 Univer-  
sidad para Todos 10:05 Dedicado a 11:05  
Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

4:30 Todo listo 5:00 De tarde en casa 6:00  
Telecine infantil: Madagascar 3: de marcha  
por Europa 7:30 La Historia y sus protagonistas  
7:45 Signos 8:00 A capella 8:30 Noti-  
ciero de la Fiesta de la Cubanía 8:35 Luz  
martiana 8:40 Lo mejor de Telesur 11:10 El  
señor de tierra y mar

MULTIVISIÓN

6:59 Letra/Cartelera 7:00 Hola, chico 7:42  
Documental 8:27 Utilísimo 8:50 Documental  
9:37 Dentro de la fábrica 10:00 Desde el  
Actors Studio: Brad Pitt 10:43 Set y cine  
12:00 Documental chino 12:26 Antes y des-  
pués: Katy Perry 12:35 Facilísimo 1:22 Érase  
una vez: Los inventores 1:45 Asuntos de  
hombres 2:12 Documental 3:00 Por amor a  
vos 4:01 Documentales 5:10 Mundo insólito  
5:38 Retransmisión 8:49 Equilibrio 9:31  
Mujeres que resuelven crímenes 10:14  
Retransmisión

entérese

**TARDES DE POESÍA.**—Asociación de Escritores.  
Sala Villena, UNEAC, hoy 19, 4:00 p.m. Lectura y  
presentación de los libros *El informe* y *Cosas per-  
didas*, del argentino Eduardo Kovalivker, y *Mis  
poemas*, del angolano Francisco Lisboa Santos.  
Presentadores: Julio Travieso y Emilio Comas  
Paret... **SOCIEDAD CULTURAL JOSÉ MAR-  
TÍ.**—17 y D, Vedado. Sábado 20, 3:00 p.m.  
Espectáculo infantil *Sueños para contar*, bajo la  
dirección de Yumié Rodríguez... **ACADEMIA  
CUBANA DE LA LENGUA.**—Aula Magna del  
Colegio Universitario de San Gerónimo. Lunes 22  
de octubre, 4:00 p.m. Acto público de entrega del  
Premio Academia Cubana de la Lengua 2012, al  
libro *Sangra por la herida*, de la escritora Mirta  
Yáñez, en consideración a sus méritos literarios y  
al reflejo de la lengua española en su variedad  
cubana... **HABLAR DE TEATRO CON NICOLÁS  
DORR.**—Casa de la Cultura de Plaza de la  
Revolución. Calzada y 8, Vedado. Hoy 19, 4:00  
p.m. En el espacio *Conversando con...*, conduci-  
do por el teatrasta David Camps, comparecerá  
Nicolás Dorr, autor de obras teatrales tan emble-  
máticas como *Las pericas*, *Una casa colonial* y  
*La profana familia*... **CASA DE LA GUAYABE-  
RA (SANCTI SPIRITUS).**—Domingo 21 de octu-  
bre, 5:00 p.m. Presentación de la Big Ban Ribe,  
orquesta de jazz de Dinamarca, invitada a Cuba  
por la compañía teatral infantil La Colmenita.

# Promover las mejores ideas con talento y convicción

AHS

Asiste Esteban Lazo a proclamación de la convocatoria al II Congreso Nacional de la Asociación Hermanos Saíz

Pedro de la Hoz

Justo antes de que se diera a conocer este jueves la convocatoria al II Congreso Nacional de la Asociación Hermanos Saíz (AHS), Esteban Lazo, miembro del Buró Político del Partido, en diálogo con los jóvenes escritores y artistas reunidos en el Consejo de la organización celebrado en La Habana, los exhortó a pertrecharse y promover las mejores ideas y defenderlas con talento y convicción.

El dirigente partidista recordó que la AHS de hoy resume la experiencia de 26 años de trabajo ininterrumpido —fue creada exactamente el 18 de octubre de 1986— y a la vez tiene retos que asumir en el desarrollo cultural de la nación en medio del proceso de actualización del modelo socialista cubano y de la persistencia del imperio por socavar la Revolución.

“Por tanto desde la cultura —comentó— debemos estar dispuestos a combatir con ideas, pero para ello debemos tenerlas muy claras en la mente y en el corazón”.

En tal sentido, pidió a los jóvenes creadores que tuvieran en cuenta la carta que envió Fidel a Miguel Barnet el 1 de abril del 2009 en ocasión del VII Congreso de la UNEAC, y sobre todo su párrafo final en el que expresó: “Todo lo que fortalece éticamente a la Revolución es bueno, todo lo que la debilita es malo”.

Ayer los jóvenes escritores y artistas —en presencia de Rafael Bernal, ministro de Cultura; Abel Prieto, asesor del Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros; y Yuniavsky Crespo, primera secretaria del Comité Nacional de la UJC— aprobaron los dictámenes de las comisiones de trabajo que habían sesionado el día anterior y luego ventilaron diversos aspectos relacionados con la promoción, la relación con las instituciones y la influencia social de los aso-



FOTO: YANDER ZAMORA

ciados, a partir de un documento presentado por el presidente de la AHS, Luis Morlote, titulado **Apuntes para un debate**, calificado por Lazo como “digno de ser conocido por todos los jóvenes por la seriedad y profundidad con que se abordan cuestiones de gran importancia en nuestra vida social y cultural”.

Entre las problemáticas expuestas por los asistentes al foro destacaron la de la guantanamera Karelsis Falcón acerca de cómo la AHS puede

contribuir a la superación y crecimiento humano de los jóvenes creadores; la de Jaime Gómez Triana, quien develó las dificultades que agobian las tareas de producción artística que muchas veces asume la organización; y de la holguinera Karina Pardo, que reflexionó sobre la necesidad de un vínculo fluido y comprometido por parte de las instituciones culturales en cada territorio.

Otras intervenciones giraron en torno a la necesidad de un mayor y más calificado acceso a los medios masivos de comunicación y de imbricar a la AHS en los programas destinados a sembrar valores cívicos y estéticos en las nuevas generaciones.

El ministro Bernal expresó que todos los planteamientos de los jóvenes escritores y artistas tendrían atención y respuesta por parte de las instituciones nacionales y territoriales y confió en contar a la AHS como aliada en la batalla por desterrar ciertas manifestaciones de grosería y mal gusto que algunos tratan de hacer en la programación de los centros artísticos.

Resultó alentador escuchar a la presidenta del Instituto Cubano del Libro (ICL), Zuleica Romay, hablar de cómo se pueden conseguir metas concretas en la visibilización de los mejores talentos literarios, a través de nexos de cooperación entre el ICL y la AHS, y sugirió comenzar a trabajar de inmediato de manera conjunta en proyectos especiales de promoción colectiva y en el tema de los libros electrónicos (*e-books*).

Al clausurar el cóndave, Yuniavsky Crespo afirmó que la UJC seguirá de cerca el trabajo de la AHS y fomentará, como lo ha venido haciendo, el diálogo constructivo y comprometido con los jóvenes escritores y artistas y sus interlocutores en las instituciones culturales y educativas.

De manera puntual, la dirigente juvenil solicitó a la AHS una mayor presencia de sus creadores en las universidades.

## Inauguran foro Crisol de la Nacionalidad

Madeleine Sautié Rodríguez

**BAYAMO.**—“Si a alguien fuera dedicada esta conferencia, sería al pueblo bayamés que es el de la rebeldía permanente, el que desde el siglo XVI está marcado en los documentos precisamente por ese carácter, por su rebeldía, el pueblo al que el colonialismo español trató de castigar por esa rebeldía permanente, y el que en los comienzos del siglo XIX, y a lo largo de sus primeros 60 años, dio a la cultura cubana nombres insignes y trascendentes como el de José Antonio Saco, y tantos otros, que a su vez ayudaron a la cultura latinoamericana y que dejaron su huella en numerosos pueblos de nuestra América”.

Con estas palabras inició el doctor Eduardo Torres Cuevas, director de la Biblioteca Nacional José Martí, su magistral intervención titulada **Masonería y revolución independentista**, con la que quedó inaugurado ayer el evento Crisol de la Nacionalidad Cubana, que sesionará hasta hoy y cuyo programa científico vertebrado como formulación teórica la Fiesta de la Cubanía.

Los aportes históricos al proceso de formación nacional; las prácticas culturales y artísticas en la Cuba de hoy; los afluentes

literarios y pedagógicos que tributan a la construcción de la nacionalidad cubana, con referencias a Juan Clemente Zenea, Mirta Aguirre, Nicolás Guillén y Virgilio Piñera; y Bayamo en el proceso de formación nacional, son algunos de los tópicos que serán abordados en el foro, que ya llega a su XX edición.

Mientras las comisiones de trabajo debaten, afuera de la Casa de la Nacionalidad las celebraciones por el Día de la Cultura Cubana no se detienen. Incluso hasta áreas menos urbanas, como los centros educativos más lejanos, llegan los miembros de la Brigada de Instructores de Arte José Martí para compartir con los estudiantes sus propuestas artísticas.

De espectáculo en espectáculo, la Plaza de la Revolución permaneció colmada de artistas y espectadores que pudieron apreciar desde bien temprano la actuación de miembros del Movimiento de Artistas Aficionados del municipio de Guisa y de Jiguani, y hacia la tarde, la competencia —que tendrá su veredicto final hoy— del Movimiento Danzonero Cubano, cuya creciente incorporación de las nuevas generaciones pudo evidenciarse con la participación de niños que danzaron con cubanísimo paso al compás del baile nacional.

## Cecilia Valdés en el Sábado del Libro



El Instituto Cubano del Libro saludará el Día de la Cultura Cubana con la presentación mañana en La Habana y las principales ciudades del país de una nueva edición de la novela **Cecilia Valdés**, de Cirilo Villaverde (Letras Cubanas).

En el caso de la capital cubana, el acontecimiento tendrá lugar a las 11:00 a.m. en la Calle de Madera, de la Plaza de Armas, durante el tradicional Sábado del Libro.

Un presentador de lujo, Eusebio Leal, introducirá a los asistentes al acto en las páginas del que se considera el monumento literario cubano por excelencia del siglo XIX.

La reedición de la novela coincide con la conmemoración del bicentenario del nacimiento de Villaverde el día 28 de octubre en el ingenio Santiago, de San Diego de Núñez en Pinar del Río.

Este 20 de octubre, además, se cumplen 164 años de que fuera apresado el escritor en La Habana y conducido a la cárcel pública, por orden del capitán general de la Isla, Don Federico Roncali, acusado de conspirar contra el poder colonial de España.

El primer tomo de **Cecilia Valdés** o **La Loma del Ángel** fue publicado a mediados de 1839, la obra completa vio la luz en Nueva York en 1879, y ya en su versión definitiva lo hizo en la misma ciudad en 1882.

## SOBRE NUESTRO HIMNO NACIONAL

## Una observación, una sugerencia

PEDRO DE LA HOZ

VALOR SAGRADO de todos los cubanos, parte sustancial e íntima de nuestra identidad, el Himno Nacional es presencia constante en numerosos actos de nuestra vida, no solo por su uso ceremonial sino como atributo imprescindible para confirmar nuestro origen y destino, nuestro arraigo e identidad, nuestra irreductible vocación patriótica, justiciera y libertaria.

En vísperas de conmemorar este 20 de octubre el aniversario 144 de que se cantara por primera vez en Bayamo —fecha consagrada como Día de la Cultura Cubana—, me permito llamar la atención sobre un aspecto de su interpretación que no siempre se toma en cuenta, sobre todo cuando lo entonamos a capela, es decir, sin acompañamiento instrumental, al inicio de actos públicos, en escuelas y centros de trabajo o en reuniones comunales.

Me refiero al aire con que se entona. Un aire lento, desganado, que alarga su duración. Compárese con su ejecución por bandas militares o de concierto.

Al comentar este asunto, el maestro Electo Silva, fundador del Orfeón Santiago y una de las máximas autoridades del arte coral en el país, nos ha dicho: “El Himno Nacional es un canto combativo, una exhortación patriótica. Si cuando su música fue estrenada, antes del

estallido de la guerra, en un oficio religioso para enmascarar su objetivo, tuvo un aire moderado y solemne, ya en Bayamo, al darle forma definitiva Perucho Figueredo y con la ciudad conquistada por la Revolución, se desplegó como un canto enérgico”.

“Esa energía —acotó Electo— es lo que se echa de menos en no pocas interpretaciones hoy día. Debe interpretarse como una marcha, haciendo énfasis en marcar el ritmo. No digo que haya que cantarlo a tropel, acelerando la velocidad de las frases, sino de acuerdo a su expresión, con energía y determinación. Por mi experiencia sé que en un colectivo sin entrenamiento coral hay personas que temen desafinar o no empastar y por eso retardan el aire y transmiten a los demás ese desasosiego. Hay que alejar ese temor. Nadie va a juzgar la perfección del canto, sino su carácter y emoción. En todo colectivo hay un guía y ese es el que debe dar la pauta del aire de la interpretación vibrante del Himno”.

Ante esa atinada observación de Electo, me permito una sugerencia: la necesidad de que en cada escuela, la enseñanza de la melodía y la letra del Himno, se haga acompañar de la transmisión del patrón rítmico y el aire de la composición.

Una hermosa y permanente tarea para los maestros cubanos a lo largo y ancho de la nación.

El Quinteto Criollo  
Ilegó, grabó y triunfó

FREDDY PÉREZ CABRERA

PARECÍA QUE Ernestina Trimiño, la cantante líder del Quinteto Criollo, y una de las voces más significativas de la música campesina en Cuba, se retiraría sin poder grabar un disco, sin embargo, para sorpresa suya y del grupo, el primer fonograma, **La trova de siempre**, donde se recogen quince piezas de excelente factura, además de la satisfacción producida, mereció una nominación para el Premio Grammy Latino del 2012, en el apartado de Mejor Álbum Tropical Tradicional.

“La alegría ha sido inmensa. Creo que es un premio a la constancia y al buen hacer de la agrupación, y también a ese público que en Cuba o en diversas partes del mundo, sigue el quehacer musical del Quinteto Criollo”, aseguró Ernestina, una mujer con “pico de oro” para interpretar la música campesina y tradicional.

Añadió, que ganen o no el pergamino, el hecho de estar nominados en esta categoría, junto a Eliades Ochoa, ya constituye un premio y una nueva demostración de que también desde las provincias puede hacerse buena música.

Al respecto, Mayito Gutiérrez, director del grupo, aseguró que el 2012 ha sido un año muy exitoso para el Quinteto, y recordó como tras la participación en el evento de jóvenes repentistas, celebrado en Matanzas, y en la Jornada Cucalambana, desarrollada en Las Tunas, Ernestina recibió la orden Viajera peninsular y el Laúd Cucalambano, respectivamente,

dos reconocimientos a su extraordinaria calidad interpretativa.

Asimismo, la agrupación ganó con **La trova de siempre**, (Producciones Colibrí) el Premio Cubadisco 2012, en el acápite de Música Popular Tradicional, además de recibir mención en el primer certamen fonográfico del ALBA. Y para coronar el año acaba de realizar una exitosa gira por Francia, la cual tuvo una tremenda acogida, explicó Gutiérrez.

Acerca de la nominación al Grammy Latino, el director del Quinteto y contrabajista, aseguró que es un disco realizado con mucho amor y rigor, donde destaca la calidad de las interpretaciones de Ernestina y Juan Campos, además de la labor de Alberto Arteaga en el laúd, Mario Montalbán en la trompeta y Pedro Pérez en los bongoes.

Entre los temas que contiene el disco nominado, figuran varios números de la música tradicional cubana como **Pensamiento**, de Teofilito; **Luz que no alumbra**, de Matamoros y **Madrigal guajiro**, de Cheo Martínez, entre otras, además de seis temas compuestos por Juan Campos y el propio Mayito.



El Quinteto Criollo en una de sus habituales peñas en El Mejunje, de Ramón Silverio.

estrenos  
ICAIC

El cortometraje animado **La luna en el jardín**, de los realizadores Yemeli Cruz y Adanoe Lima, se inspira en la novela **Jardín**, de la escritora cubana Dulce María Loynaz y se estrena junto a la coproducción franco-hispano-norteamericana **La chispa de la vida** de



Alex de la Iglesia, con Salma Hayek y José Mota como protagonistas, en Yara, Acapulco, Payret, Alameda, Ambassador, Lido, Continental, Regla, Carral, Sierra Maestra, Patria y en los cines de estreno de provincias. El filme del director español revela la historia de un publicista desempleado que queda atrapado durante un accidente. La tragedia se convierte en su última oportunidad para recuperar el éxito en su vida. La sala Yara incluye en su programación, además, el más reciente filme cubano **Penumbra**, de Charlie Medina, el cual también puede ser visto en la sala 4 del Multicine Infanta.

La tercera parte de la serie filmica **Hombres de negro** se estrena en La Rampa hasta el domingo 21. Dirigida por Barry Sonnenfeld. La cinta, protagonizada nuevamente por Will Smith y Tommy Lee Jones, se centra en el intento del agente J por salvar a su compañero, el agente K, de ser aniquilado por un alienígena. A partir del día 22, la sala ofrece muestras audiovisuales como parte de la programación del Festival de la Televisión Cubana.

La propuesta del cine Riviera es la producción norteamericana **El círculo de Columbus (Columbus Circle)**, de



George Gallo. **¡A bailar! 2**, de Reino Unido y Alemania, se presenta en la sala 23 y 12, bajo la dirección de Max Giwai y Dania Pasquini. La sala 1 del Multicine Infanta continúa ofreciendo hasta el miércoles 24 la programación integrada por las obras premiadas en el más reciente Festival Internacional de Cine Pobre. Por su parte, la sala 2 sigue proyectando la coproducción española-argentina **Quiéreme**, de Beda Docampo.

La programación infantil anuncia en el cine Yara, **Fineas y Ferb: a través de la segunda dimensión**; en Multicine Infanta, **Gisaku**; en el cine 23 y 12, **Hotel para perros**; y en el Riviera, **La isla de los recuerdos y el espejo mágico**.



## Quijotes africanos en España

MADRID.—Un notable impacto en la comunidad tuvo la representación en Alcalá de Henares este octubre de **Quijotadas**, espectáculo surgido de un taller en el que inmigrantes africanos, muchos de ellos residentes en la localidad madrileña, hicieron un repaso de sus experiencias personales a partir de la apropiación del universal personaje literario.

Una presentación oral de pasajes del famoso libro de Cervantes les sirvió para asimilar los textos y hacerlos suyos, para posteriormente ellos mismos representar su versión ante los espectadores. Una visita a la casa natal del autor les adentró además en su biografía de una manera más personal, más tangible. “Ellos eligen con qué se identifican y con qué se ven reflejados”, apuntó Carlos Aladro, director artístico del Corral de Comedias de Alcalá.

Cervantes y su obra magna fueron un puntal de la propuesta, que se apoyó en la propia experiencia del teatro. De la mano de Mirage Teatro, institución que promovió la iniciativa, practicaron ejercicios de presencia escénica, de proyección de voz, actividades corales, de ritmo.

Una crónica aparecida en el diario El País describió del siguiente modo el resultado de la experiencia entre los protagonistas: “Reflejados en la figura de El Quijote, contar su historia a través de la de este ayuda a digerir y asimilar las desventuras y las tragedias. El dolor no es pequeño: el miedo, las penosas travesías lejos del hogar y la muerte escriben el relato, al menos una parte de él, de los catorce inmigrantes que se suben a un escenario casi desnudo, en el que lo que prima, por encima de artificios o trampantojos es la imaginación”. (SE)

Los Rolling Stones  
festejarán sus 50 años  
en el escenario

PARÍS.—Los Rolling Stones pusieron el pasado lunes punto final a meses de especulaciones al anunciar que festejarán en el escenario sus 50 años de carrera, con cuatro conciertos en Inglaterra y Estados Unidos, de acuerdo con un reporte de AFP.

Con malicia, Mick Jagger, Keith Richards, Ron Wood y Charlie Watts entregaron el mensaje tan esperado: “Suponemos que no estarían pensando que no lo íbamos a hacer”, dijeron sonrientes, en un video enviado a su página web.

Los primeros conciertos serán los días 25 y 29 de noviembre en Londres, la ciudad que vio nacer a los Stones. Ahí el grupo dio el primer concierto el 12 de julio de 1962, en un pequeño club ahora desaparecido, el Marquee. Ambos conciertos llevarán por título “50 and counting” (“50 años y seguimos contando”).

Los Rolling Stones no han vuelto a subir al escenario desde el 2007, cuando terminaron la gira de su último álbum hasta ahora, **A bigger bang** (2005).



Hasta el momento, Juan Carlos Torriente ha cubierto la intermedia con aceptable defensa y excelente producción ofensiva. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

## TOPES DE LA "PRE"

# Un botón de muestra

SIGFREDO BARROS

DOS PARTIDOS no bastan para evaluar a un grupo de 41 peloteros enfrascados a brazo partido en conseguir la mejor forma posible para integrar el seleccionado de 28 que partirá en noviembre rumbo al continente asiático a jugar cuatro desafíos con equipos de Taipei de China y Japón.

Pero al menos nos dan un botón de muestra de cómo se desenvuelven en el terreno y en qué fase de la puesta en forma se encuentran después de casi un mes de arduo trabajo en el Latinoamericano, bajo la pupila vigilante de dos conocedores profundos como lo son Jorge Fuentes y Víctor Mesa, una combinación perfecta de dinamismo y sabiduría.

Para nadie es un secreto que hay hombres indispensables en esta nómina. Sería una noticia no ver en la alineación regular al mejor discriminador de lanzamientos de la pelota cubana, Frederich Cepeda, o al lanzador de mayores recursos hoy por hoy, Yadier Pedroso, además de Yulieski y Pestano, por solo mencionar a cuatro estrellas.

Otros son los problemas. Uno de ellos es encontrar a un segunda base que supla la ausencia de Héctor Olivera, algo sumamente difícil pues el santiaguero aúna fuerza, velocidad, tacto y habilidad a la defensa. Aspirantes hay varios: José Miguel Fernández, Juan Carlos Torriente, Dayán García, sin descartar el volver a la fórmula de Michel Enríquez a la antesala y Yulieski a la intermedia.

Otro handicap es la ausencia de un cerrador efectivo. Ya no contamos con Pedro Luis Lazo y el béisbol cubano sigue afectado por una filosofía expresada en incontables ocasiones, especialmente en los *play off*: "aquí todo el mundo abre, releva y cierra", un craso error que nos distancia de lo aceptado en el béisbol de nuestros días. Más del 50 %

de los juegos se ganan o se aseguran con el pitcheo relevo, mal llamado "de segunda".

Hay esperanzas, sin embargo. Una de ellas es el granmense Leandro Martínez, un zurdo con buen control (y siempre se ha dicho que este tipo de lanzadores resulta muy eficaz), al que se unen hombres como Pablo Millán Fernández—necesitado de mayor peso corporal—, y el veterano Norberto González. La posibilidad de incorporar a este grupo a Pedroso no me parece acertada, pues él tiene armas suficientes para reducir a sus rivales a la mínima expresión en una buena cantidad de entradas.

En apretada síntesis, llamaron la atención en los dos partidos la disposición de los bateadores a dirigir la pelota hacia la banda contraria, buscando mayor espacio del centro hacia la derecha, y el cuadrangular de Alexei Bell, por haber sido conectado a un primer lanzamiento que venía por la zona. A demasiados hombres colocados en el centro de la alineación los hemos visto esperar envíos bateables en conteos favorables. Una última: la colocación de Rusney Castillo como segundo bate pudiera ser un aviso de que se busca un nuevo "hombre proa".

### DEMASIADO TARDE

Apartándonos del terreno, de lo técnico y lo táctico, llamo la atención sobre un tema que afecta especialmente a la afición: el horario de inicio de los encuentros. Soy de la opinión, compartida con algunos colegas y funcionarios de la Dirección Nacional de Béisbol, que las ocho de la noche —y en la Serie Nacional son 15 minutos más tarde—, es un horario inadecuado. El primer choque finalizó a las 11 y 24 minutos, cuando es difícil encontrar un ómnibus para emprender el regreso a casa.

Vale la pena analizar la posibilidad de un ajuste en la programación. Estoy seguro de que millones de cubanos, lo agradecerán.

## HANSER GARCÍA

# Potencia en las brazadas para un cierre de año exitoso

HAROLD IGLESIAS MANRESA

Siempre todos aspiramos a tener un año entrante mucho mejor que el que dejamos atrás. Y para el nadador Hanser García el 2012 ha sido sumamente exitoso, pero aún no termina. Él, junto al mariposista Alex Hernández y otro tritón por definir, cuentan con el favor de la Federación Internacional para medir fuerzas ante los mejores del planeta en el Campeonato Mundial en piscinas de curso corto (25 metros), con asiento en Estambul, Turquía, entre el 12 y el 16 de diciembre.

Técnicamente la justa no le favorece mucho, pues a pesar de que enfatiza en sus sesiones diarias sobre los elementos subacuáticos, la flexibilidad a la hora de realizar el delfín (movimiento oscilatorio al entrar al agua) y el giro, aún no logra suplir un déficit de años de trabajo en dichas cuestiones. Eso sí, al decir de su entrenadora María Luisa Mojarrieta (Lulú), ha evolucionado bastante en la reacción y el empuje desde el bloque de arrancada.

Por estos días, junto al resto de los cinco preseleccionados —completan la relación los espaldistas Pedro Medel y Armando Barreras, y el también exponente del estilo mariposa Lázaro Bergara—, Hanser asalta desde las siete de la mañana la piscina de la escuela Marcelo Salado para cumplir, bajo la mirada acuciosa de Lulú, su plan de entrenamiento diario.

Se trata, en este mesociclo de preparación general, de casi seis horas diarias, dos de ellas de gimnasio y 58 kilómetros recorridos a nado semanalmente. Su experiencia en la edición precedente de Dubai 2010 no fue grata: Ancló en el lugar 29 de los 50 metros con crono de 22.13 segundos y en el hectómetro terminó vigésimo, avalado por 47.81.

En este minuto se encuentra en 86 kilogramos de peso, —el competitivo frisa los 81 kg—, algo por encima debido a que ha hecho hincapié en el aumento de la masa corporal. Eso se traduce en un trabajo con altos volúmenes de carga en esta etapa para, a medida que se acerque la justa, disminuir y tratar de mantener la fuerza máxima.

De vuelta a este 2012 de éxito, el punto de partida hay que fijarlo antes. Octubre del 2011, XVI Juegos Panamericanos de Guadalajara, ahí Hanser despertó a la natación



El cubano ha evolucionado en la reacción y el empuje desde el bloque de arrancada. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

cubana de un letargo que databa desde Winnipeg 1999. Plata y bronce en cien y 50 metros libre con cronos respectivos de 48.34 y 22.15, en ambos casos récords nacionales.

El circuito Mare Nostrum le deparó cuatro preseas, un oro, dos platas y un bronce, además del subtítulo en el Trofeo Sette Colinas, de Roma, Italia. Lo más relevante fue el hecho de codearse con muchos de los mejores libristas del planeta, a quienes nuevamente verá en aguas turcas.

Llegaría a Londres, donde acarició el olimpo deportivo con ese tiempo de 48.04 que le abrió las puertas de la final, y que luego repitió para culminar séptimo bajo los cinco aros.

Una hazaña materializada en poco más de tres años. Nuevamente el pueblo tiene toda su confianza depositada en él. A pesar de los inconvenientes, la alberca dirá el veredicto.

## Falleció el prestigioso especialista Mario Granda Fraga

ROBERTO RAMÍREZ

El movimiento deportivo cubano lamentó en la noche de este jueves la pérdida del doctor Mario Granda Fraga, fallecido a la edad de 57 años como consecuencia de un infarto agudo del miocardio.

Considerado uno de los más prestigiosos expertos cubanos del sector, Mayito, como se le conocía, fue director del Instituto de Medicina del Deporte y del Laboratorio Antidopaje de La Habana.

Fundador de esa última instalación, se convirtió con entrega y consagración en un especia-

lista de altísimo nivel en esa materia, e integró la Comisión Antidopaje de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA).

Militante del Partido Comunista de Cuba, era jefe de la Comisión Médica y Antidopaje del Comité Olímpico Cubano y secretario de la Comisión Médica de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE).

Mercedor de numerosos reconocimientos y condecoraciones, generó respeto internacional y fue un ferviente defensor de los valores del deporte cubano desde numerosas tribunas.

Sus restos, por decisión familiar, serán incinerados.

CHARLANDO CON JUSTO NODA

# Cátedra sobre el tatami

ARIEL B. COYA

MIENTRAS IMPARTE indicaciones y supervisa atento cada ejercicio de sus discípulos, Justo Noda (Calimete, 1954) es capaz de ofrecer una conferencia magistral sobre el judo en los últimos Juegos Olímpicos y la actualidad que lo rodea.

Y el judo, sostiene el entrenador principal del equipo masculino cubano, ha ido cambiando. “Ahora mismo cuesta mucho más trabajo clasificar y el de Londres 2012 fue un torneo sumamente atípico.

“Es la primera vez, por ejemplo, que un elenco varonil de Japón se marcha de unos Juegos sin un título. Por los criterios que determinan el sorteo —la repesca solo se da a partir de la fase de cuartos— varias muchachas de la selección femenina que hubieran podido luchar por el podio se fueron sin medalla. Y el arbitraje mostró una situación alarmante con varias decisiones polémicas”, explica.

De ahí que no duda en calificar la preseña de plata de Asley González (90 kg) como una hazaña, tras caer en el mismo grupo que el griego bicampeón del orbe Ilias Iliadis, el georgiano Liparteliani y el ruso Denisov.

Precisamente sobre la potente escuadra rusa que convulsionó al medallero olímpico de la capital británi-



El preparador pretende repetir en Brasil la fórmula que tanto éxito le diera con Asley González. FOTO: MARCELINO VÁZQUEZ

ca, con tres oros, una plata y un bronce, expresó su criterio.

“Es indudable que le han puesto gran interés. Hace tres años contrataron al técnico italiano Ezio Gamba, que había sido campeón en Moscú 1980, para que los preparara y han empleado métodos de entrenamiento de los más novedosos como arrojarlos de alturas sujetándose únicamente con una correa (*puenting*) o nadar en ríos con-

tra la corriente (*rafting*), que sirven para incrementar la resistencia a la fuerza”.

Y el resultado está ahí. En una disciplina en la que no ganaba ningún oro desde que competía como la desaparecida Unión Soviética, Rusia tuvo en Londres 2012 tres campeones olímpicos: Arsen Galstyan (60), Mansur Isaev (73) y Tagir Khaibulaev (100).

“También el extraclasses francés Teddy Rinner (+100) se entrena escalando montañas, lo que te ejemplifica cómo cambia la manera de prepararse. A veces hacer solo judo se vuelve monótono y el papel de la tecnología es cada vez mayor”, añade.

Esto último, según Noda, es otro aspecto que ahora mismo está ganando fuerza, sobre todo con los países de más recursos, que han perfeccionado el estudio de los contrarios, filmándolo antes y durante la competencia.

“La técnica con la que el sudcoreano (Dae-Nam Song) venció a Asley en la final es algo que solo utilizaba en Regla de Oro (tiempo extra), y eso lo sabemos ahora, pero no entonces, porque allí no pudimos ver los videos”, asegura.

Así que vislumbra como un reto difícil el Mundial por Equipos que se efectuará los días 27 y 28 en la ciudad brasileña de Salvador de Bahía, pese a que el escenario le trae gratos recuerdos, tras registrar allí un triunfo sin precedentes,

destronando a Japón el año pasado en la Copa del orbe.

“Pero ahora las principales potencias acudirán con todo y la renovación en nuestro equipo es casi total. El único viejo es Asley y tiene 23 años, porque el objetivo es ir perfilando el grupo para Río de Janeiro 2016”.

En ese sentido, para Noda resulta de vital importancia la base de preparación que tendrán después en Belo Horizonte, puesto que de una oportunidad similar fue que emergió Asley. “Brasil, además, posee un nivel excelente, tiene 80 hombres en su equipo nacional y nos quiere ayudar, de manera que debemos aprovechar las posibilidades de ese intercambio”.

Y así, puede seguir abundando en detalles de interés sobre las bondades de la nueva matrícula en el Cerro Pelado, la estrategia que prevé para tener dos atletas competitivos por división, la posibilidad de formar nuevos entrenadores, las potencialidades que hay de desarrollar aún más el judo paralímpico o lo bueno que sería para Cuba si la Federación Internacional (IJF por sus siglas en inglés) le otorga a La Habana la sede de un Grand Prix. Todo, sin que tanta información quepa en estas líneas y sin que Noda, por un segundo, deje de seguir con la vista aguzada los ejercicios que realizan sus muchachos en el colchón.

## El supersónico Felix

“Si un hombre dispone de un dosel de paño que tenga 12 brazos de cara por 12 de alto, podrá arrojar-se de cualquier altura, sin hacerse daño”.

Leonardo da Vinci (1472-1519)

ALFONSO NACIANCENO

“A VECES tenemos que llegar muy alto para ver lo pequeño que somos”. El austriaco Felix Baumgartner acuñó la frase al “aterrizar” de su viaje desde la estratosfera, cuando rompió la barrera del sonido.

Un fino globo de helio (0.002 centímetros de grosor) en dos horas y 36 minutos lo elevó en una cápsula hasta 39 mil 68 metros, el punto más alejado de la Tierra alcanzado por un ser humano.

El salto al vacío de este temerario de las alturas (43 años de edad) transcurrió sin apoyo mecánico y en un momento de los cuatro minutos y 20 segundos iniciales del descenso —sin abrir el paracaídas— alcanzó una velocidad de 1 342,74 kilómetros por hora (caída libre es el movimiento de un cuerpo bajo la acción ejercida por un campo gravitacional).

Los modernos aviones comerciales, al estilo de los Airbus, que vencen grandes distancias con más de 370 pasajeros a bordo, dotados de varios motores de reacción según el modelo, fijan su velocidad crucero entre los 896 y 907 km/h. Si la ruta a cubrir fuera por tierra, entonces los rapidísimos trenes bala (por ejemplo, los Shinkansen japoneses) se desplazan hasta un límite de 320 km/h.

Por supuesto, ambos medios de transporte no están diseñados para romper la barrera del sonido, pero si después de emplearlos hay quienes confiesan haber experimentado fuertes emociones durante su rauda viaje, qué habrá sentido Baumgartner en su vuelo del cielo al suelo.

El austriaco protagonizó una trilogía de récords: el mayor ascenso en un globo; el salto desde una altura inusitada (el anterior era del norteamericano Joe Kittinger, desde 31 mil 333 metros, en 1960); y haber roto la barrera del sonido.

### MÁS AVENTURAS EN EL CAMINO

Felix Baumgartner, nacido el 20 de abril de 1969 en Salzburgo, Austria, preparaba su salto desde enero del 2010, y su equipo de colaboradores tuvo por mentor a Kittinger, de 84 años.

Hizo una primera incursión desde los 21 mil 817 metros de altura, y en su caída libre de tres minutos y 43 segundos surcó el espacio a 360 km/h, antes de abrir el paracaídas. En la siguiente, se elevó hasta los 29 mil 460 m y previo a desplegar el parapente viajó a 862 km/h.

Los entrenamientos que antecedieron a la partida el pasado 14 de octubre desde Nuevo México, le aportaron experiencia para evitar giros descontrolados que le causarían la pérdida del conocimiento, inconveniente que eliminó desde los instantes iniciales de la aventura. Sin embargo, eso no lo libraba del peligro, pues un imprevisto pudo haberle causado la muerte si el traje especial presurizado —protege contra el fuego y soporta temperaturas de 56 grados bajo cero— se rasgaba.

Entre 1998 y el 2003, las torres Petronas de Kuala Lumpur, Malasia, eran los edificios más altos del planeta (452 m). Hacia allí dirigió sus pasos Baumgartner en 1999 e impuso el récord al lanzarse de una de ellas. En el 2003, utilizando un traje con alas de fibra de carbono, fue el primero en sobrevolar el Canal de la Mancha, brazo de mar del océano Atlántico que lo comunica con el Mar del Norte, al oeste de Europa, y separa el noroeste de Francia de Gran Bretaña.



Baumgartner rompió la barrera del sonido en su caída libre a una velocidad superior a los 1 300 kilómetros por hora.

Amén de exhibiciones en diferentes países, el 12 de diciembre del 2007, el austriaco tomó por escenario el piso 91 del edificio Taipei 101, en Taipei de China. Desde su plataforma de observación, a 390 m de la base, realizó un salto al vacío que se suma a otros efectuados por él desde lugares célebres como el Cristo Redentor, de Río de Janeiro, y el Viaducto de Villau (Francia).

Preparación física, síquica, valentía, experiencia como paracaidista, son algunas de las condiciones de Felix Baumgartner, quien una vez en tierra manifestó su intención de abandonar el deporte extremo y dedicarse a pilotear helicópteros para combatir incendios y salvar vidas humanas.

**Barrera del sonido:** “Barrera omnipresente” que viaja en todas direcciones a la velocidad constante de 1 234,8 kilómetros por hora, la velocidad del sonido, y al ser vencida por un objeto, estalla provocando una explosión sónica que puede molestar al oído humano. En la estratosfera, debido a la menor resistencia del aire, su velocidad es de 1 110 km/h.



# Materiales a la vuelta de la esquina

Un taller de producción local de materiales en Bayamo demuestra que la comunidad puede ser protagonista en el rescate del fondo habitacional

DILBERT REYES RODRÍGUEZ

**C**UANDO EN el norte de Bayamo, Granma, empezó a funcionar el Polígono de Materiales Alternativos para la Construcción, todavía los Lineamientos no definían la política económica y social de la nación. Sin embargo, la idea de acercar a la comunidad la elaboración de tan preciados recursos, generar empleos y promover la rehabilitación del fondo habitacional local, fue un principio en la creación y despegue productivo del enclave.

Quizás por eso allí es más rápida y ostensible la concreción de las pautas definidas en el Sexto Congreso del Partido en relación con las construcciones y la vivienda; porque en vez de comenzar de cero, lo que falta ahora es perfeccionar lo conseguido, así como sumar nuevas formas de aumentar y diversificar los surtidos, ampliar las opciones de comercialización y, por supuesto, replicar el ejemplo en el más breve lapso; “si es posible, en cada consejo popular”, como hace poco valoró in situ el vicepresidente cubano Esteban Lazo.

Y es que el singular polígono del reparto Siboney, fue bujía en la transformación constructiva y del estado de ocupación laboral en la barriada circundante. Las precarias casas de antes ahora son sólidas viviendas con placa de hormigón, en tanto una treintena de sus más jóvenes moradores —casi todos desvinculados del trabajo— encontraron en el taller la oportunidad de un empleo honrado y provechoso.

Hoy adscrito a la Unidad Básica de Construcción Bayamo, y al amparo de marcos legales que orientaron su objeto hacia la fabricación de los materiales usados en las obras encargadas a esta entidad; la alta productividad y eficiencia logradas en el polígono ofrecen posibilidades de multiplicar sus fines, con énfasis en los que promuevan un impacto más directo, ágil y sostenible en el fondo habitacional de la localidad.

## LINEAMIENTOS A MANO

Fundador, primer administrador y principal estratega en el desarrollo productivo del taller —ahora director de la Unidad Básica—, Ramón Cámbar explica cómo el consejo popular fue el horizonte esencial desde la propia gestación del proyecto.

“Incluso para buscar los seis obreros con que iniciamos el polígono, trabajamos en coordinación con el presidente del consejo. Lo hicimos hasta llegar a los actuales 33, y lo haremos también para completar dentro de poco la plantilla de 47, cuando incorporemos una línea de fabricación de losas prefabricadas para techos”, señala.

Leonard y Gustavo son ejemplos fehacientes. El primero —hoy con 28 años—, una vez desmovilizado del Servicio Militar no pasó a trabajar; pero a punto de conver-



La alta eficiencia y productividad logradas en el polígono, permiten multiplicar sus fines. FOTO DEL AUTOR

tirse en padre y responsable principal de una familia, se vio forzado a buscar un empleo, “y lo encontré en este taller, donde empecé acomodando al sol los bloques recién hechos, y luego cargándolos a los camiones; hasta que vino la prensa rústica para hacer mosaicos y ahí me quedé”.

El robusto Gustavo, por su parte, tras un reordenamiento en una entidad de Acopio quedaba disponible como estibador, pero sus condiciones físicas y cercanía al taller lo avalaron para ser aceptado también como operador forzudo de la exigente prensa manual, de la cual salen hasta 600 mosaicos diarios.

Más o menos similares son las historias del resto de los obreros, desde los conformadores de bloques de hormigón, que ganan entre 700 y 800 pesos, hasta los molineros que fabrican el polvo, la arena y la pintura.

Cámbar argumenta que el perfeccionamiento del trabajo en el taller ha dependido de la implementación rigurosa del Lineamiento 288, referente a elevar la eficiencia a partir de sistemas de pago por resultados y calidad, aplicando el doble turno en renglones que lo requieran, y aprovechando al máximo la tecnología instalada.

“Cada aspecto ya tiene una expresión en el polígono, y por la eficiencia que hemos logrado, es que planteamos la posibilidad de ampliar nuestro objeto a la venta directa de materiales de construcción. En los bloques, por ejemplo, no tenemos un doble turno porque el actual satisface la demanda para las obras a cargo de la Unidad Básica. “Ahora bien, si pudiéramos vender blo-

ques, podríamos incorporar otro turno y generar más empleo. Lo mismo podríamos hacer con el carbonato de calcio, la pintura, los balaustres y los ladrillos de barro cuando terminemos la reparación del horno.

“Hemos propuesto incluso que Comercio use la bodega cercana como punto de despacho, y la venta se efectúe de modo directo en nuestro taller. Así, el consejo popular —de los más densamente poblados de Bayamo y con miles de casas en construcción— contaría con su propio punto de materiales; incluidos los que se producen aquí y los que pueden transferirse desde otras fábricas de nuestra empresa, como los surtidos de barro.

“Sería una manera de incrementar la comercialización desde la producción local (Lineamiento 292 y 296), más cerca del consejo popular, evitándole así a la familia gestiones y pagos adicionales por transporte, y disminuyendo las mermas por deterioro que supone el trasiego excesivo de productos terminados, como los bloques.

“Aquí fabricamos además, el carbonato de calcio y pintura derivada de este, noble, fácil de elaborar y más barata que los viniles, pero no muy sencillo de encontrarla en Comercio, y nosotros pudiéramos venderla. Contar con varios molinos de piedra nos da esa posibilidad.

“El área de molinaje también para la Unidad Básica es una gran ventaja; porque mientras otras entidades constructoras padecen la escasez de áridos, en el taller molamos la “macada” (piedra

caliza de volumen similar a un puño cerrado) y obtenemos nuestra propia arena y polvo”.

## DE LA PRODUCCIÓN AL SERVICIO CONSTRUCTIVO

Y si vender algunos de los materiales que producen en el polígono —una vez cumplidos los planes para las obras— es una posibilidad fácil de implementar; más cerca de la concreción está la prestación de servicios a personas naturales con obreros de la Unidad que dirige Cámbar.

Hasta ahora, y al amparo de las recientes regulaciones que le permitieron ampliar su objeto social, la prestación de servicios de albañilería, carpintería, plomería, pintura y electricidad ha sido una variante inteligente para ocupar productivamente el tiempo de los obreros, cuando las obras se interrumpen por retraso de las materias primas u otras causas imputables a los inversionistas.

“Hemos tratado de evitar al máximo la interrupción laboral, y con una rigurosa contratación previa, las primeras labores realizadas, a modo de experimento, ya nos reportaron 15 mil 600 pesos”, dice Cámbar.

“Para el año que viene estamos pensando crear brigadas dedicadas solo a esta actividad, muy ventajosa para la familia debido a las tarifas ofrecidas; más si los ejecutores son beneficiarios de la política de subsidios o de créditos para construcción.

“¿Quién dice que en nuestra carpintería, donde la madera es deficitaria, no podemos explotar al máximo los equipos y el tiempo de los obreros prestando servicios de reparaciones, confecciones o el simple aserrado de madera? ¿O si el Gobierno local destina la pintura para las fachadas en ocasión del aniversario 500 de la ciudad, nuestras brigadas, previa contratación con el dueño de la residencia, no apliquen la pintura?

“Claro, primero debemos asegurarnos de que el mercado será estable, y luego de capacitar mejor a nuestros obreros, porque la calidad será exigida rigurosamente por el solicitante, dueño del inmueble o la madera”, concluye Cámbar.

En fin, que para hacer más por la localidad, no solo se trata de traducir fríamente políticas nacionales al marco estrecho de un consejo popular. El progreso local depende en gran medida de que sus actores piensen, propongan y ejecuten; porque ningún barrio es igual a otro, y el ejemplo bayamés del polígono de materiales dice mucho de cuánto puede hacerse todavía por el sensible asunto de la vivienda; claro, si aprovechamos bien el recurso cercano, la fuerza física sentada con frecuencia en las esquinas, y sobre todo, la inteligencia de hombres cuyas luces son más largas en tanto más alumbren hacia la comunidad.